YAMAHA

UCAB

CD-S2000

Super Audio CD Player
Lecteur Super Audio CD

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

HiFi Began with Yamaha

Yamaha's involvement with and passion for music goes back more than a century, to when we built our first reed organ in 1887. Now we are the world's leading producer of pianos and other musical instruments, and are involved with music in many other ways as well. We manufacture professional recording equipment, we design concert halls and we assist artists at concerts with set up and sound tuning.

This knowledge and experience benefits our production of audio components in many ways. We introduced our first HiFi (High Fidelity) turntable in 1954. Thereafter we were one of the first to offer mass-produced, high quality audio equipment, and introduced many legendary stereo components.

We hope you enjoy the genuine HiFi experience of Yamaha Natural Sound.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Excellence in Audio Achievement

1920-1960s

- **First HiFi System introduced in 1920**

We introduced numerous HiFi components (turntables, FM/AM tuners, integrated amplifiers, preamplifiers, power amplifiers and speakers) in 1955 - 1965.

Natural Sound Speaker Series introduced in 1967

NS-20 Monitor Speaker

NS-20

CA-1000

1970s

- **CA-1000 Integrated Amplifier**
Featuring A-Class operation, the CA-1000 set the standard for integrated amplifiers.

NS-690 Monitor Speaker

NS-690

NS-1000M

NS-1000M Monitor Speaker
A truly legendary speaker still revered by HiFi enthusiasts.

C-2

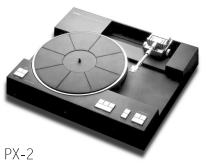
B-1 Power Amplifier
An innovative power amp that used FETs in all stages.

B-1

C-2 Control Amplifier
Received top prize at the Milan International Music and HiFi Show

NS-10M

NS-10M Studio Monitor Speaker
Became of the most popular studio monitors in the world.


PX-2

A-1

A-1 Integrated Amplifier

PX-2 Turntable
Yamaha's first straight arm turntable.

1980s

- **B-6 Power Amplifier**
Pyramid-shaped power amplifier.

B-6

B-2x

GT-2000/L Turntable

First CD Player (CD-1) introduced in 1983

B-2x Power Amplifier

MX-10000

CX-10000

MX-10000 Power Amplifier and CX-10000 Control Amplifier
Redefined the capabilities of separate components.

AX-1 Integrated Amplifier

Soavo-1

Soavo-2

1990s

- **GT-CD1 CD Player**

MX-1 Power Amplifier and CX-1 Preamplifier

2000s

- **Soavo-1 and Soavo-2 Natural Sound Speaker Systems**

A-S2000 Stereo Amplifier and CD-S2000 Super Audio CD Player

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

CD-S2000

- ***Full-stage balanced signal transmission achieves the ultimate in CD reproduction***
- ***Full-stage balanced signal transmission beginning with the DAC***
- ***Exclusive Yamaha loading mechanism with superior quietness***
- ***Independent power supplies with digital and analog completely separated***
- ***Pure Direct***
- ***Left-right symmetrical design with rigid, stable construction***
- ***Super sound from Super Audio CDs***

■ Supplied accessories

Please check that you have received all of the following parts.

- AC power cable
- Remote control
- Batteries (AA, R6, UM-3) (×2)
- Audio pin cable
- Safety brochure

Contents

Controls and functions **6**
Connections **14**
Specifications **18**
Playable disc format **19**
Troubleshooting **21**

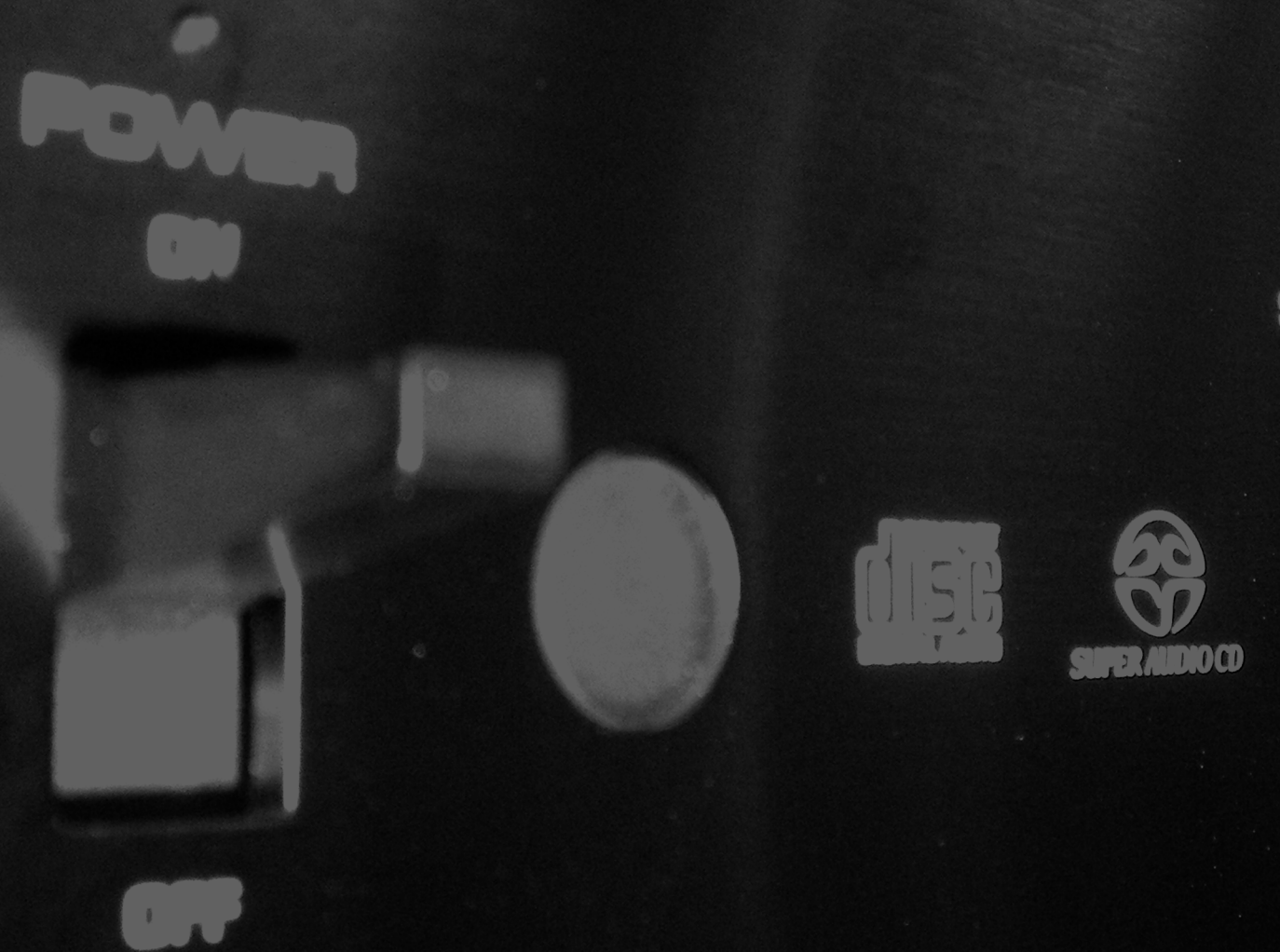
■ About this manual

- ☼ indicates a tip for your operation.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and the product, the product has priority.
- The color of images in this manual may vary from the original.
- Read the safety brochure before using this unit.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

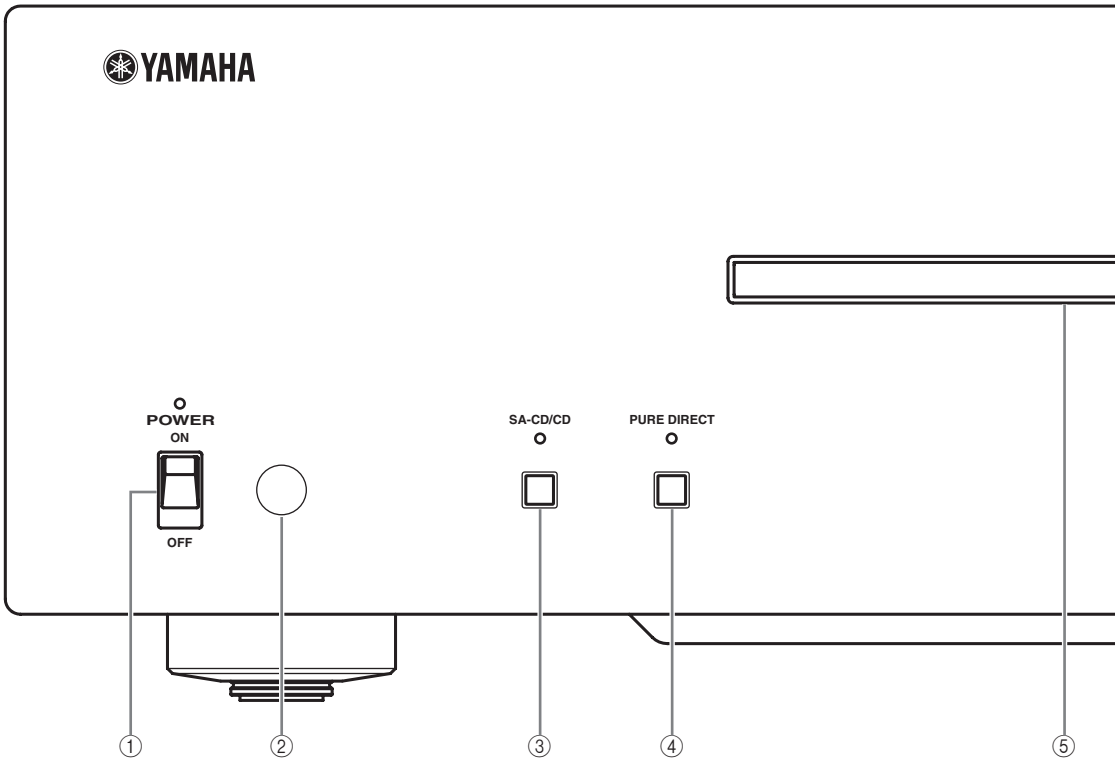
CD-S2000
Controls and functions

In this chapter, you will learn the controls and functions of CD-S2000.



Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Front panel



① POWER

Press upward or downward to turn on or off this unit.

The POWER indicator above lights up when this unit is turned on.

② Remote control sensor

Receives signals from the remote control.

③ SA-CD/CD

Switches the playback layer of a hybrid SA-CD between SA-CD and CD.

- The SA-CD/CD indicator above lights up when the SA-CD layer is selected.
- This setting is retained even if you turn off this unit.

④ PURE DIRECT

Turns on the PURE DIRECT mode to improve audio quality.

When this unit is in the PURE DIRECT mode:

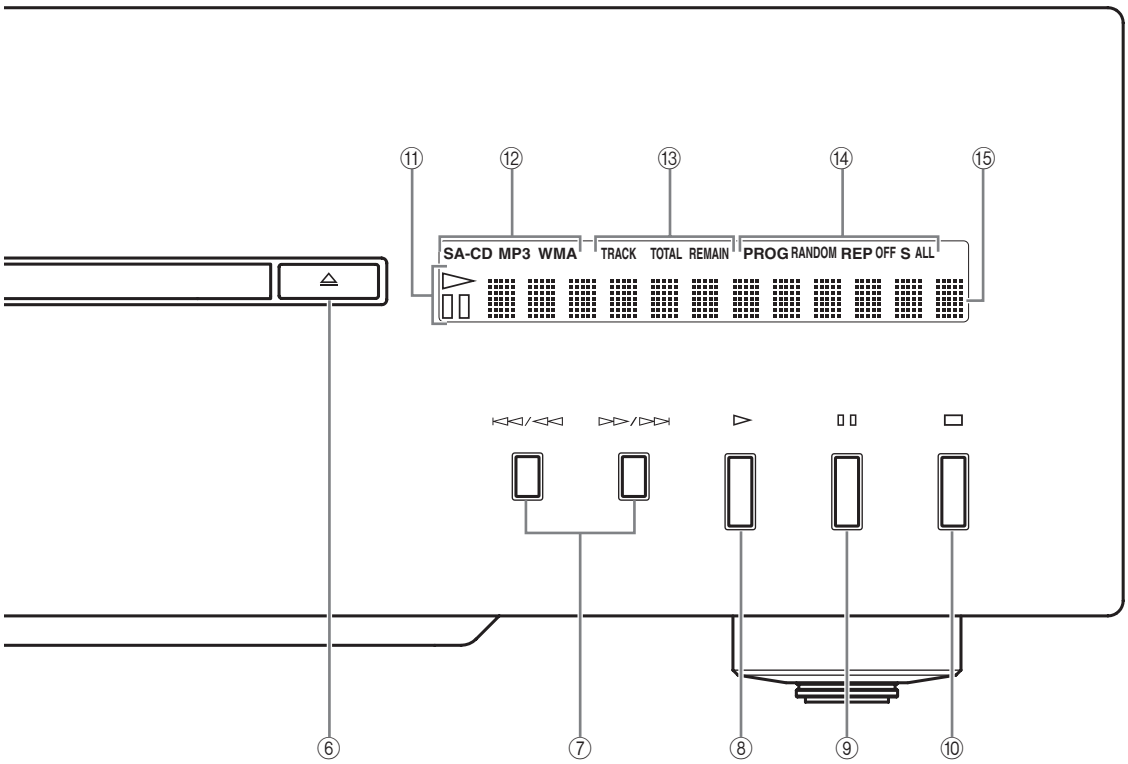
- The PURE DIRECT indicator above lights up.
- The digital output is turned off.
- The front panel display is turned off.

- The least indicators and messages are still displayed in the front panel display.
- Press again to turn off the PURE DIRECT mode.
- This setting is retained even if you turn off this unit.

⑤ Disc tray

Loads a disc.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals



⑥ ⏏ **(Open/Close)**

Opens or closes the disc tray.

You can also close the disc tray by:

- pressing ▷ (Play) on the front panel or on the remote control or by pressing the front edge of the disc tray gently.
- pressing a numeric button on the remote control.

⑦ ⏮/◁◁ **(Skip/Search backward),**
▷▷/⏭ **(Skip/Search forward)**

▷▷/⏭ : Skips to the next track.
⏮/◁◁ : Skips back to the beginning of the current track.
⏮/◁◁ (twice): Skips to the previous track.
Press and hold ⏮/◁◁ or ▷▷/⏭ to search backward/forward.

Each time you press and hold ⏮/◁◁ or ▷▷/⏭, the search speed increases by 4 levels.

⑧ ▷ **(Play)**

Starts playback.

⑨ ▯▯ **(Pause)**

Pauses playback. Press ▷ or ▯▯ to resume playback.

⑩ ▭ **(Stop)**

Stops playback.

⑪ **Playback status indicator**

⑫ **Disc type indicator**

⑬ **Time display mode indicator**

⑭ **Playback mode indicator**

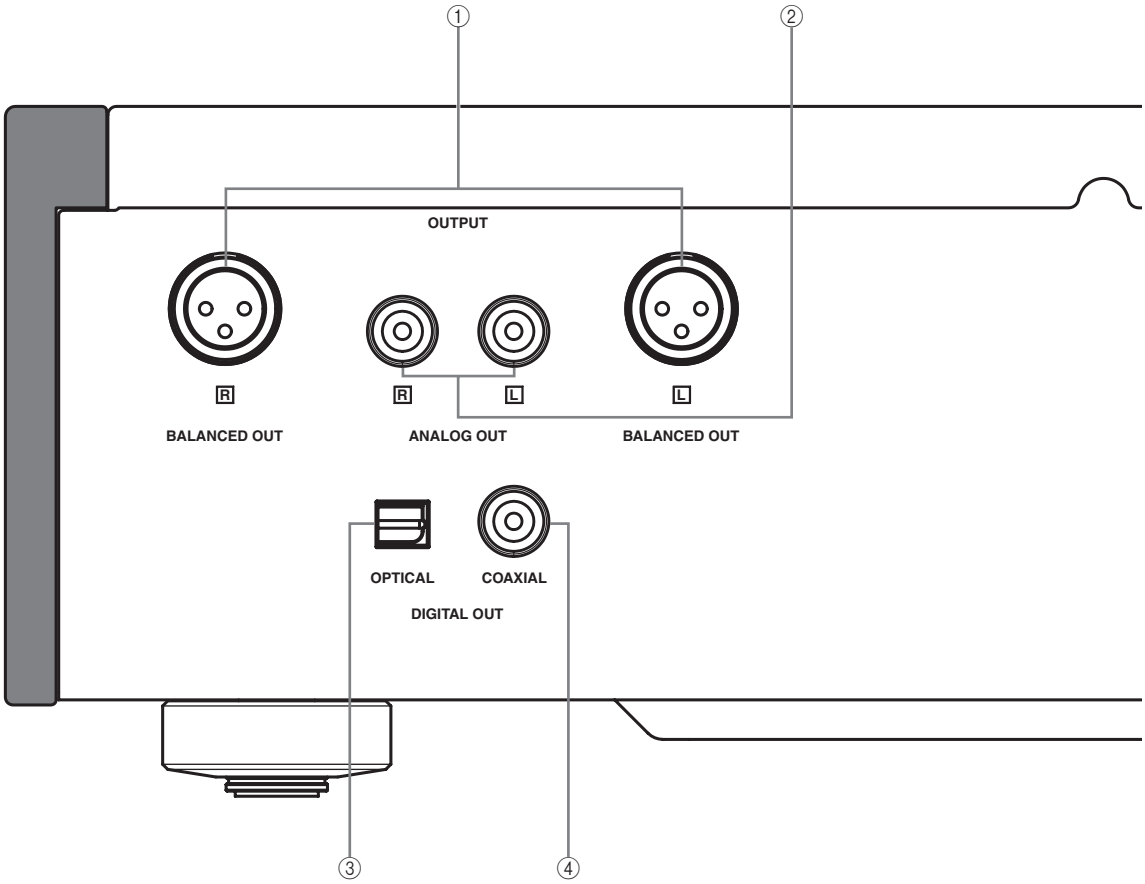
⑮ **Multi-information display**

See pages 20 for more information on MP3/WMA playback.

English

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Rear panel



See page 14 for connection information.

① **BALANCED OUT jacks**

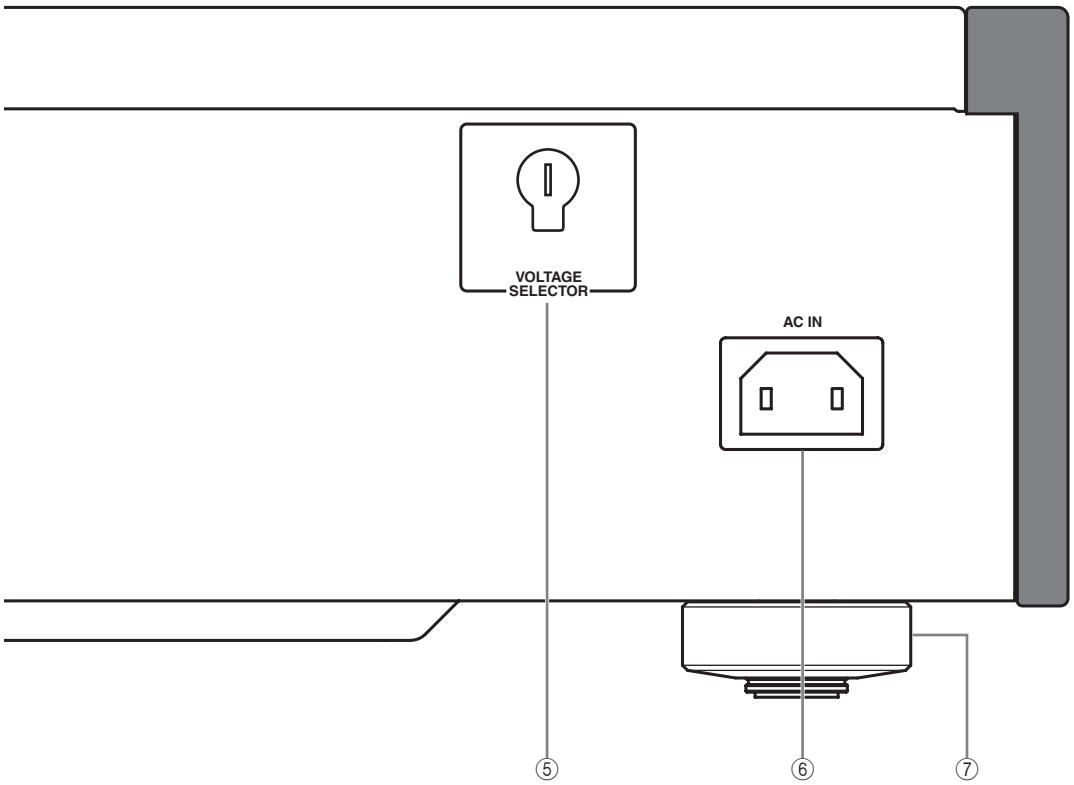
② **ANALOG OUT jacks**

③ **OPTICAL DIGITAL OUT jack**

④ **COAXIAL DIGITAL OUT jack**

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

(Asia and General models)



⑤ VOLTAGE SELECTOR (Asia and General models only)

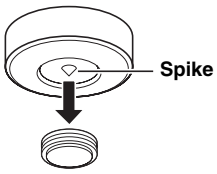
The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging the AC power cable into the AC wall outlet.
See page 16 for further information.

⑥ AC IN

Use this inlet to plug in the supplied power cable.
See page 16 for connection information.

⑦ Foot

The feet of this unit include built-in spikes. Using the spikes can reduce the effect of vibrations on the set. When using the spikes, remove the magnet foot by pulling it.



Caution

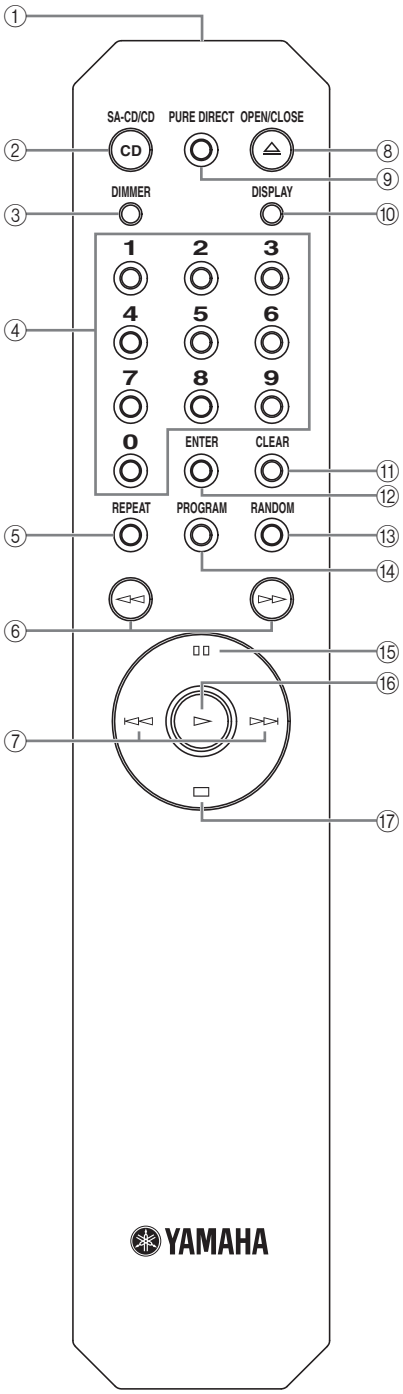
When using the feet's built-in spikes, the spikes may scratch the shelf or floor on which this unit is installed. Use the supports when placing this unit on expensive furniture, etc.

If this unit is unstable, you can adjust the foot height by rotating it.

English

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Remote control



① Infrared signal transmitter

Sends infrared signals to this unit.

② SA-CD/CD

Switches the playback layer of a hybrid SA-CD between SA-CD and CD.

- The SA-CD/CD indicator on the front panel lights up when the SA-CD layer is selected.
- This setting is retained even if you turn off this unit.

③ DIMMER

Selects brightness level for the front panel display. Each time you press DIMMER, the brightness level changes in the following order:
Max (brightest) → Level 1 (default) → Level 2 → Level 3 (darkest) → Max

This setting is retained even if you turn off this unit.

④ Numeric buttons

Use to select a track directly.

Note

This operation is ineffective for MP3 or WMA discs.

⑤ REPEAT

Repeats playback of a single track or all tracks. Each time you press REPEAT during playback, the repeat playback mode changes as follows:

- REP S (single repeat playback): On reaching the end of the current track, playback repeats from the beginning of the current track.
- REP ALL (all repeat playback): On reaching the end of the last track, playback repeats from the beginning of the first track.

Note

This operation is ineffective for MP3 or WMA discs.

⑥ ◁◁ (Search backward), ▷▷ (Search forward)

Searches tracks backward/forward.

Each time you press ◁◁ or ▷▷ , the search speed increases by 4 levels.

⑦ ◁◁ (Skip backward), ▷▷ (Skip forward)

▷▷ : Skips to the next track.
◁◁ : Skips back to the beginning of the current track.
◁◁ (twice): Skips to the previous track.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

⑧ **OPEN/CLOSE**

Opens or closes the disc tray.

⑨ **PURE DIRECT**

Turns on the PURE DIRECT mode to improve audio quality.

When this unit is in the PURE DIRECT mode:

- The PURE DIRECT indicator above lights up.
- The digital output is turned off.
- The front panel display is turned off.

- The least indicators and messages are still displayed in the front panel display.
- This setting is retained even if you turn off this unit.

⑩ **DISPLAY**

Switches the time display. Each time you press DISPLAY during playback, the time display changes as follows:

- Elapsed time of the current track (default setting). The TRACK indicator lights up in the front panel display.
- Remaining time of the current track. The TRACK and REMAIN indicators light up in the front panel display.
- Total remaining time of the disc. The TOTAL and REMAIN indicators light up in the front panel display.

⑪ **CLEAR**

Erases the last programmed track when this unit is in the program editing mode. See "Program playback" on this page.

You can erase all programmed tracks when the playback is stopped.

⑫ **ENTER**

Confirms a track number entered when you are programming tracks.

⑬ **RANDOM**

Turns on or off the random playback mode.

Notes

- This operation is ineffective for MP3 or WMA discs.
- The random playback mode is canceled when playback is stopped or the disc is ejected.

⑭ **PROGRAM**

Turns on or off the program playback mode. See "Program playback" on this page.

⑮ ▯▯ **(Pause)**

Pauses playback. Press ▻ or ▯▯ to resume playback.

⑯ ▻ **(Play)**

Starts playback.

⑰ ▭ **(Stop)**

Stops playback.

See pages 20 for more information on MP3/WMA playback.

■ Program playback

In the program playback mode, you can play back tracks in a programmed sequence.

Notes

- This operation is ineffective for MP3 or WMA discs.
- The programmed tracks are erased when the disc is ejected or this unit is turned off.

1 Press PROGRAM while playback is stopped.

This unit is set to the program editing mode.

2 Select a track by using the numeric buttons and ENTER.

3 Repeat step 2 to program the next track.

You can program up to 24 tracks.

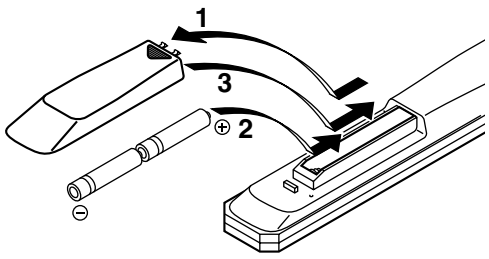
4 Press ▻.

Playback starts from the beginning of the programmed sequence.

English

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Installing batteries in the remote control



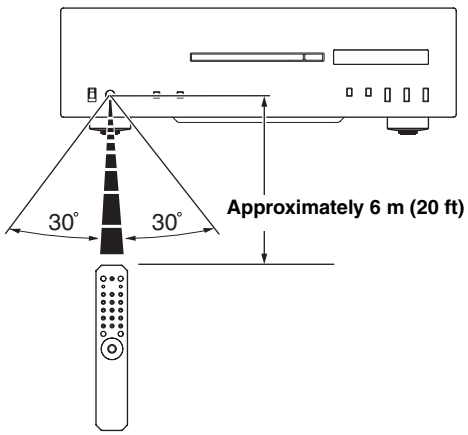
1 **Press the ▼ part and slide the battery compartment cover off.**

2 **Insert the two supplied batteries (AA, R6, UM-3) according to the polarity markings (+ and –) on the inside of the battery compartment.**

3 **Slide the cover back until it snaps into place.**

■ Using the remote control

The remote control transmits a directional infrared beam. Be sure to aim the remote control directly at the remote control sensor on the front panel of this unit during operation.

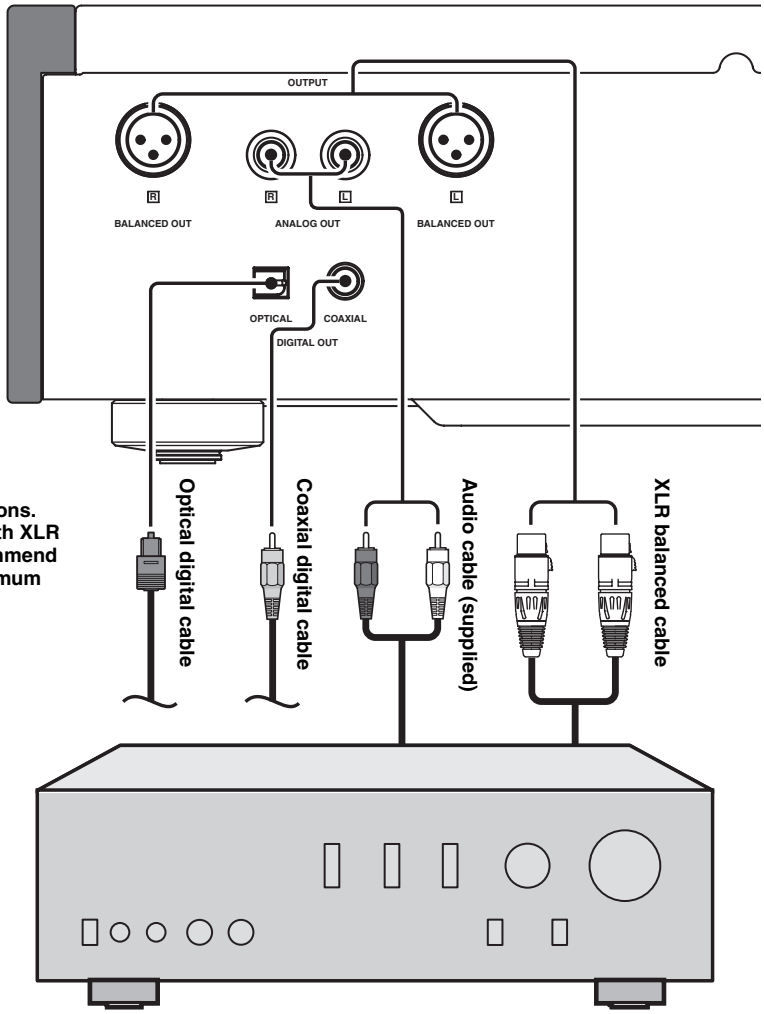


Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

CD-S2000
Connections

In this section, you will make connections between CD-S2000 and your amplifier.

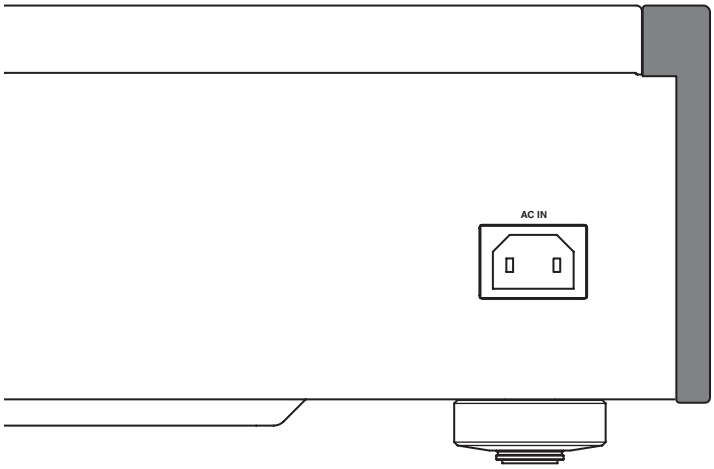
Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals



Select one of these connections. If your amplifier is equipped with XLR balanced input jacks, we recommend balanced connection for optimum audio performance.

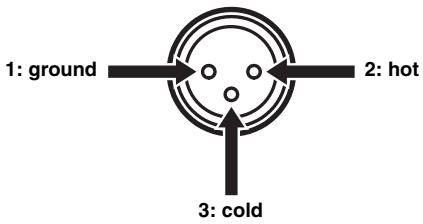
Amplifier

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

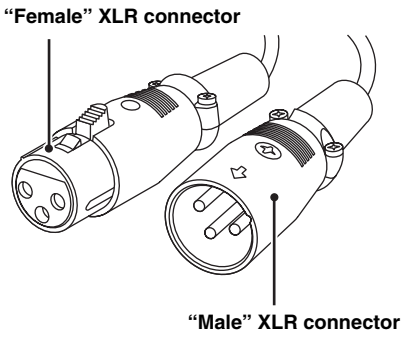


■ Connecting to the BALANCED OUT jacks

Connect your amplifier with the XLR balanced output jacks. The pin assignments for these jacks are shown below. Refer to the owner's manual supplied with your amplifier and verify that its XLR balanced input jacks are compatible with the pin assignments.



When connecting, be sure to match the pins and insert the connector of the "female" XLR balanced cable. When disconnecting, pull out the "female" XLR balanced cable while pressing down the latch lock on the plug.



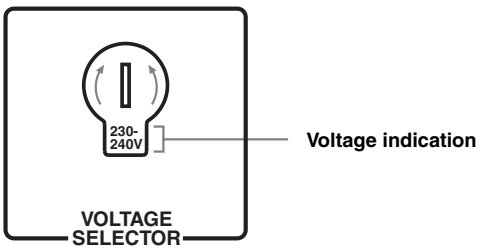
English

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ VOLTAGE SELECTOR (Asia and General models only)

Caution

The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local voltage BEFORE plugging the power cable into the AC wall outlet. Improper setting of the VOLTAGE SELECTOR may cause damage to this unit and create a potential fire hazard.
Rotate the VOLTAGE SELECTOR clockwise or counterclockwise to the correct position using a straight slot screwdriver.
Voltages are as follows:
..... AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz



■ Connecting the power cable

Plug the power cable into the AC IN connector when all connections are complete, and then plug in the power cable to the AC outlet.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

CD-S2000
Specifications

In this section, you will find technical specifications for CD-S2000.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Specifications

AUDIO SECTION

- Frequency Response
  - SA-CD ..... 2 Hz to 50 kHz (–3 dB)
  - CD ..... 2 Hz to 20 kHz
- Total Harmonic Distortion
  - SA-CD ..... 0.0017% or less
  - CD ..... 0.002% or less
- Signal to Noise Ratio (IHF-A Network) ..... 116 dB or more
- Dynamic Range
  - SA-CD ..... 110 dB or more
  - CD ..... 100 dB or more
- Output Level (1 kHz, 0 dB) ..... 2.0 ± 0.3 V

LASER DIODE PROPERTIES

- Type
  - SA-CD ..... Semiconductor laser (AlGaInP)
  - CD ..... Semiconductor laser (AlGaAs)
- Wavelength
  - SA-CD ..... 650 nm
  - CD ..... 780 nm
- Output Power
  - SA-CD ..... 5 mW (max)
  - CD ..... 7 mW (max)

GENERAL

- Power Supply
  - [U.S.A. and Canada models] ..... AC 120 V, 60 Hz
  - [Asia and General models] AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
  - [China model] ..... AC 220 V, 50 Hz
  - [Korea model] ..... AC 220 V, 60 Hz
  - [Australia model] ..... AC 240 V, 50 Hz
  - [U.K. and Europe models] ..... AC 230 V, 50 Hz
- Power Consumption ..... 30 W
- Off-state Power Consumption ..... 0 W
- Dimensions (W x H x D) ..... 435 x 137 x 440 mm (17-1/8" x 5-3/8" x 17-5/16")
- Weight ..... 15 kg (33 lbs. 1 oz.)

* Specifications are subject to change without notice.

Taking care of this unit

When you wipe this unit, do not use chemical solvents (ex. alcohol or thinner etc.); this might damage the finish. Use a clean, dry cloth. For heavy dirt, dampen a soft cloth in detergent diluted with the water, wring it out, and then clean this unit up with the cloth.

The screws on the side panels may loosen as wood expands and contracts. In this case, tighten the screws.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Supported disc types

This unit is designed to play back compact discs bearing the marks shown below. Never attempt to load any other types of discs into this unit. This unit can also play back 8-cm (3-inch) compact discs.

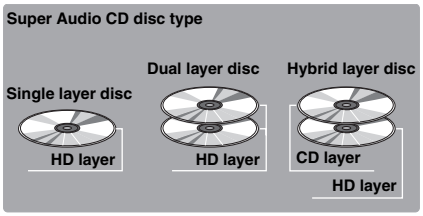
Super Audio CD

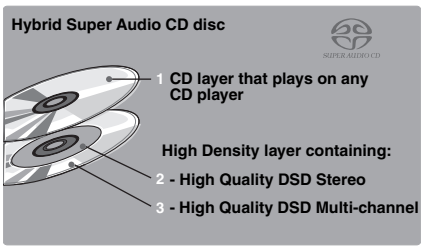
SUPER AUDIO CD

Audio format based upon the current CD standards but includes a greater amount of information that provides higher quality sound. There are three types of discs: single layer, dual layer and hybrid discs. The hybrid disc can be played on existing CD players as well as Super Audio CD players since it contains both standard audio CD and Super Audio CD information.

Note

This unit does not show text data on the front panel display.




Hybrid Super Audio CD disc
1 CD layer that plays on any CD player
High Density layer containing:
2 - High Quality DSD Stereo
3 - High Quality DSD Multi-channel

Compact discs (digital audio)

The most popular discs for commercially available audio CDs.

CD-R, CD-RW digital audio discs

Music CDs made by copying onto a CD-R or CD-RW (including MP3 or WMA format files).

Notes

- Be sure to use a CD-R or CD-RW disc made by a reliable manufacturer.
- Be sure to use a CD-R or CD-RW disc which has at least one of the following phrases on the disc or disc case.
  – FOR CONSUMER
  – FOR CONSUMER USE
  – FOR MUSIC USE ONLY
- Be sure to use a finalized CD-R or CD-RW disc.

CD-TEXT discs

The discs recorded with text data such as album titles, track titles, and artist names. These discs can be played back with ordinary CD players.

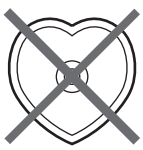
Note

This unit does not show text data on the front panel display.

NOTE:
This unit may not be able to play back some CD-RW discs or discs on which recording was not made correctly.

To prevent a malfunction of this unit:

- Do not use any nonstandard shaped disc (heart, etc.) available in the market as it might damage this unit.
- Do not use a disc with tape, seals, or paste on it. Such a disc may get stuck in this unit or cause damage to this unit.



English

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Playable disc format

■ About MP3 and WMA discs

You can play back MP3 and WMA files recorded on a CD-R or CD-RW with similar uses as a music CD.

MP3

MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) is a standard technology and format for compressing an audio sequence into a small-sized file. However, the original level of sound quality is preserved during playback.

Notes

- This unit plays back MP3 files in alphanumeric order.
- Up to 648 folders and files (combined) and up to 299 folders are recognized; however, some folders and files may not be recognized depending on their directory structure.
- Depending on recording conditions such as recording software settings, this unit may not be able to play back the disc or files in the order they were recorded.
- This unit is compatible with a sampling frequency of 44.1 kHz.
- This unit is compatible with a bitrate of 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, or 320 kbps. Variable bitrate is not supported.
- The disc must be ISO9660 compatible.
- The text data contained in the files are not displayed on this unit.

WMA

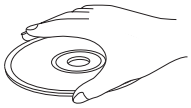
WMA (Windows Media Audio) is a Microsoft file format for encoding digital audio files similar to MP3 although WMA can compress files at a higher rate than MP3.

Notes

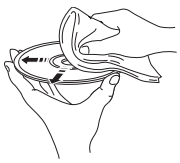
- This unit plays back WMA files in alphanumeric order.
- Up to 648 folders and files (combined) and up to 299 folders are recognized; however, some folders and files may not be recognized depending on their directory structure.
- This unit is compatible with a sampling frequency of 44.1 kHz.
- This unit is compatible with a bitrate of 48, 64, 80, 96, 128, 160, or 192 kbps. Variable bitrate is not supported.
- The disc must be ISO9660 compatible.
- Copyright-protected WMA files cannot be played back with this unit.
- The text data contained in the files are not displayed on this unit.

■ Handling compact discs

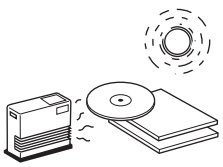
- Always handle a disc with care so that its surface is not scratched.



- Compact discs are rarely worn out during playback, but damage to the disc surface when the disc is being handled can adversely affect the disc playback.
- Be sure to use a felt-tip pen or similar writing tool when writing on the label side of a disc. Do not use a ball-point pen, pencil, or other hard-tipped writing tools as these may damage the disc and may adversely affect the disc playback.
- Do not warp discs.
- When a disc is not currently being used, remove it from this unit and store it in an appropriate case.
- When removing or storing a disc, be careful not to scratch the playing surface.
- Compact discs are not affected by small particles of dust or fingerprints on their playing surface, but even so they must be kept clean. Wipe the disc surface with a clean, cry cloth. Do not wipe the disc surface with a circular motion; wipe it straight outward from the center.



- Do not try to clean the disc surface with any type of disc cleaner, record spray, anti-static spray or liquid, or any other chemical-based liquid as such substances may irreparably damage the disc surface.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperature, or high humidity for a long period of time as these conditions may warp or otherwise damage the disc.



- To play back an 8-cm (3-inch) compact disc, place it in the inner recessed area of the disc tray. Do not put a normal 12-cm CD on top of an 8-cm CD.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Troubleshooting

Refer to the chart below if this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below or if the instructions below do not help, turn off this unit, disconnect the AC power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Cause	Remedy	See page
The unit does not switch ON when POWER is pressed upward.	The power cord is not connected nor completely connected.	Securely connect the power cord.	16
The disc tray does not close completely.	A foreign object is obstructing the tray.	Carefully check the disc tray and remove the foreign object.	—
Playback does not start.	The disc is damaged.	Check the disc carefully; replace it if necessary.	—
	There is moisture on the laser pickup.	Wait 20 to 30 minutes after switching the unit ON before trying to play back a disc.	—
	The disc is loaded upside down.	Reload the disc with the label side up.	—
	The disc is dirty.	Clean the disc.	—
	The MP3 or WMA formats are not compatible with this unit.	Replace the disc with a correctly recorded disc playable with this unit.	20
	The CD-RW (ReWritable) disc is not recorded correctly.	Replace the disc with a correctly recorded disc playable with this unit.	—
	The disc is a non-standard disc not playable with this unit.	Replace the disc with a correctly recorded disc playable with this unit.	—
Playback is delayed, or begins at the wrong place.	The disc may be scratched or damaged.	Check the disc carefully; replace it if necessary.	—
No sound.	Improper output cable connections.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	14
	Improper amplifier operation.	Set the amplifier controls to the correct input selection.	—
Sound “skips”.	This unit is being subjected to vibrations or impacts.	Relocate this unit.	—
	The disc is dirty.	Clean the disc.	—
Sound “hums”.	Improper cable connections.	Securely connect the audio cables. If the problem persists, the cables may be defective.	14
Noise from a nearby tuner.	The tuner is too close to this unit.	Move the tuner and this unit farther apart.	—
Noise from inside of the disc tray.	The disc may be warped.	Replace the disc.	—
The remote control does not work.	The batteries of the remote control are too weak.	Replace the batteries with new ones.	12
	Remote control is too far away or tilted too much.	Use within 6 m and 60° radius.	12
	Direct sunlight or lighting (of an inverter type fluorescent lamp etc.) is striking the remote control sensor of this unit.	Reposition this unit.	12

English

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

La Hi-Fi doit ses débuts à Yamaha

La passion de Yamaha pour la musique remonte à plus d'un siècle, plus exactement à 1887, l'année où nous avons conçu notre première orgue à anche. Actuellement, nous sommes le principal producteur de pianos et d'instruments de musique au monde, et nous sommes impliqués de multiples façons dans le domaine musical. Nous fabriquons des équipements d'enregistrement professionnels, nous concevons des salles de concert et assistons les artistes à effectuer réglages et accordage sonores pour les concerts.

Notre production de composants audio profite de maintes manières de ce savoir et de cette expérience. Nous avons commercialisé notre premier tourne-disque Hi-Fi (Haute Fidélité) en 1954. Nous avons été ensuite une des premières sociétés à produire en masse des appareils audio de haute qualité et à introduire d'innombrables composants stéréo légendaires.

Nous espérons que vous apprécierez l'expérience Hi-Fi unique du Yamaha Natural Sound.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

L’excellence dans l’accomplissement audio

1920-1960s

- **Premier Système Hi-Fi introduit en 1920**

Nous avons introduit de nombreux composants Hi-Fi (tourne-disques, tuners FM/AM, amplificateurs intégrés, préamplis, amplificateurs de puissance et enceintes) en 1955 – 1965.

Commercialisation de la série d’enceintes Natural Sound en 1967.

Enceinte de contrôle NS-20

1970s

- **Amplificateur intégré CA-1000**
Faisant partie des appareils de Classe A, le CA-1000 devient un standard en matière d’amplificateurs intégrés.

Enceinte de contrôle NS-690

Enceinte de contrôle NS-1000M
Une enceinte véritablement légendaire, toujours vénérée par les passionnés de Hi-Fi.

Amplificateur de puissance B-1
Un ampli innovant utilisant des transistors FET à tous les étages.

Amplificateur de commande C-2
A reçu le premier prix au Salon International de la Musique et de la Hi-Fi de Milan

Enceinte de contrôle pour studio NS-10M
Devenue une des enceintes de studio les plus populaires au monde.

Amplificateur intégré A-1

Tourne-disque PX-2
Le premier tourne-disque à bras droit de Yamaha.

1980s

- **Amplificateur de puissance B-6**
Amplificateur de puissance pyramidal.

Tourne-disque GT-2000/L

Premier lecteur de CD (CD-1) commercialisé en1983

Amplificateur de puissance B-2x

Amplificateur de puissance MX-10000 et Amplificateur de commande CX-10000
Ont redéfini les fonctionnalités des composants séparés.

Amplificateur intégré AX-1

1990s

- **Lecteur de CD GT-CD1**

Amplificateur de puissance MX-1 et Préamplificateur CX-1

2000s

- **Systèmes d’enceintes Natural Sound Soavo-1 et Soavo-2**

Amplificateur stéréo A-S2000 et Lecteur de Super Audio CD CD-S2000

NS-20

CA-1000

NS-690

NS-1000M

C-2

B-1

NS-10M

PX-2

A-1

B-6

B-2x

MX-10000

CX-10000

Soavo-1

Soavo-2

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

CD-S2000

- ***Transmission symétrique du signal sur tous les étages pour une reproduction exceptionnelle des CD.***
- ***Transmission du signal symétrique à tous les étages à partir du convertisseur N/A***
- ***Lecteur CD de haute précision et à chargeur silencieux***
- ***Sources d'alimentation indépendantes avec numérique et analogique complètement séparés.***
- ***Son direct pur***
- ***Conception symétrique gauche-droite avec construction rigide et stable***
- ***Son des CD Super Audio extraordinaire***

■ Accessoires fournis

Veuillez vous assurer que tous les articles suivants vous ont bien été fournis.

- Câble d'alimentation secteur
- Boîtier de télécommande
- Piles (AA, R6, UM-3) (×2)
- Câble audio à fiche cinch
- Brochure sur la sécurité

Table des matières

Commandes et fonctions **6**
Raccordements **14**
Caractéristiques techniques **18**
Formats de disques lisibles **19**
Guide de dépannage **21**

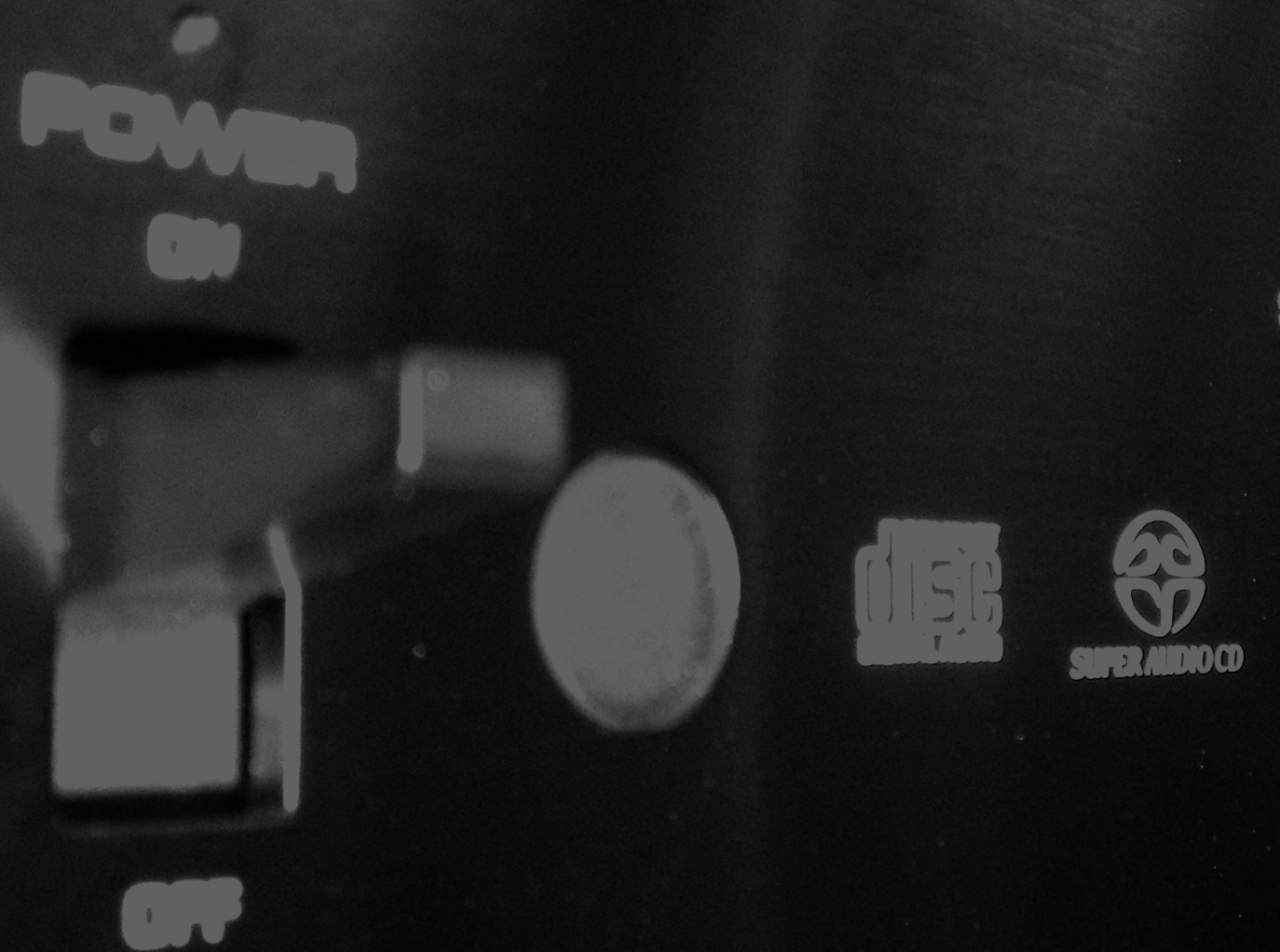
■ À propos de ce manuel

- Le symbole ☼ appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation ont pu être modifiées à fin d'amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.
- La couleur des images dans ce manuel peut être différente de l'original.
- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire la brochure sur la sécurité.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

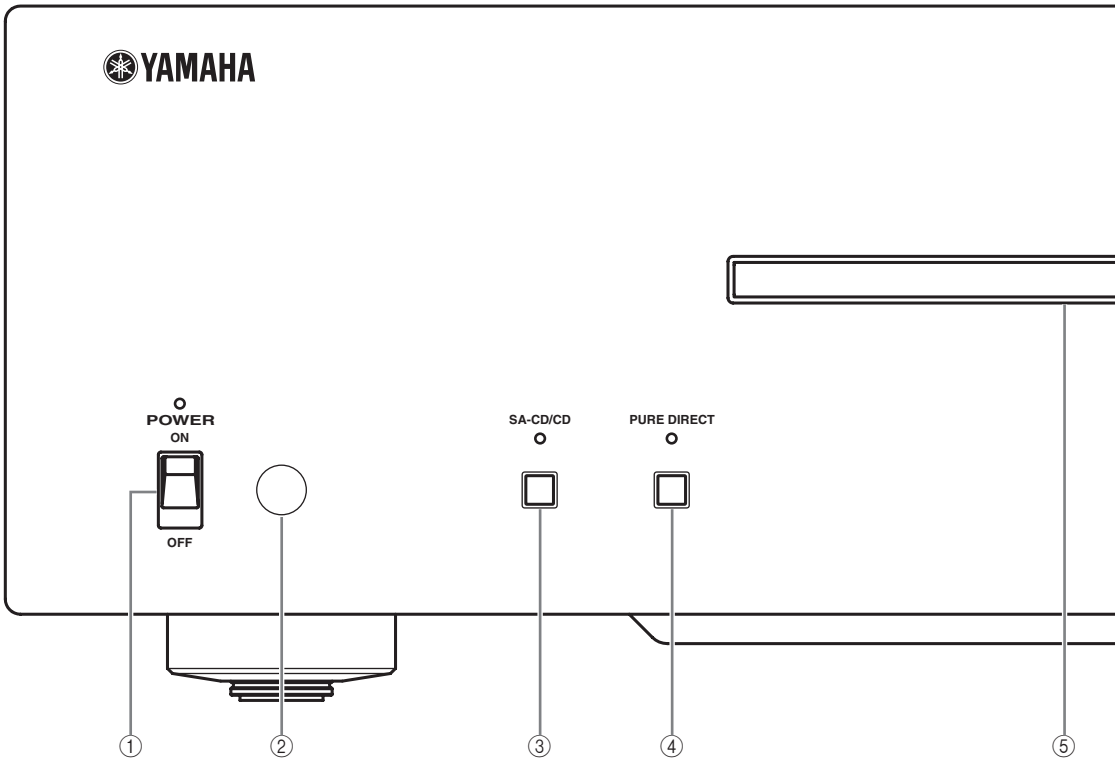
CD-S2000
Commandes et fonctions

Ce chapitre décrit les commandes et fonctions du CD-S2000.



Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Panneau avant



① POWER

Appuyez vers le haut ou le bas pour mettre cet appareil sous ou hors tension.

Le témoin POWER au-dessus de la touche s'allume lorsque cet appareil est sous tension.

② Capteur de télécommande

Il reçoit les signaux émis par le boîtier de télécommande.

③ SA-CD/CD

Sélectionne la couche de lecture SA-CD ou CD d'un SA-CD hybride.

- Le témoin SA-CD/CD au-dessus de la touche s'allume lorsque la couche SA-CD est sélectionnée.
- Ce réglage est retenu en mémoire même à la mise hors tension de l'appareil.

④ PURE DIRECT

Met en service le mode PURE DIRECT pour améliorer la qualité du son.

Lorsque cet appareil est en mode PURE DIRECT:

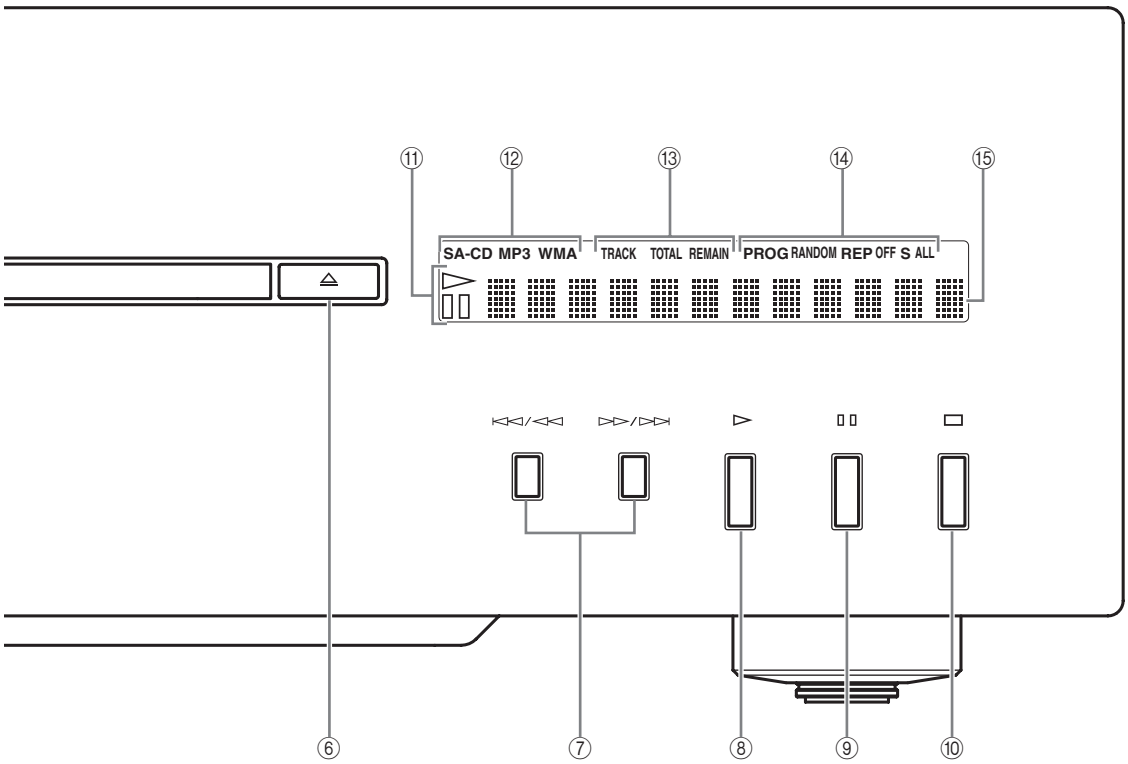
- Le témoin PURE DIRECT au-dessus de la touche s'allume.
- La sortie numérique est désactivée.
- L'afficheur du panneau avant s'éteint.

- Les témoins et messages restent affichés sur l'afficheur du panneau avant.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour mettre le mode PURE DIRECT hors service.
- Ce réglage est retenu en mémoire même à la mise hors tension de l'appareil.

⑤ Tiroir de disque

Pour insérer un disque.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals



⑥ ⏏ **(Ouverture/Fermeture)**

Ouvre ou ferme le tiroir de disque.

Vous pouvez aussi fermer le tiroir de disque en:

- appuyant sur ▷ (Lecture) sur l'afficheur du panneau avant ou sur le boîtier de télécommande, ou bien en appuyant doucement sur le bord avant du tiroir de disque.
- en appuyant sur une touche numérique du boîtier de télécommande.

⑦ ⏮/⏪ **(Saut/Recherche arrière),**
⏩/⏭ **(Saut/Recherche avant)**

⏩/⏭ : Saute à la plage suivante.
⏮/⏪ : Revient au début de la plage actuelle.
⏮/⏪ (deux fois) : Saute à la plage précédente.
Appuyez en continu sur ⏮/⏪ ou ⏩/⏭ pour effectuer une recherche vers l'arrière ou l'avant.

À chaque nouvelle pression en continu de ⏮/⏪ ou ⏩/⏭, la vitesse de la recherche augmente de 4 niveaux.

⑧ ▷ **(Lecture)**

Active la lecture.

⑨ ▯▯ **(Pause)**

Met la lecture en pause. Appuyez sur ▷ ou ▯▯ pour poursuivre la lecture.

⑩ ▭ **(Arrêt)**

Arrête la lecture.

⑪ **Témoin du mode de lecture**

⑫ **Témoin du type de disque**

⑬ **Témoin du mode d'affichage du temps**

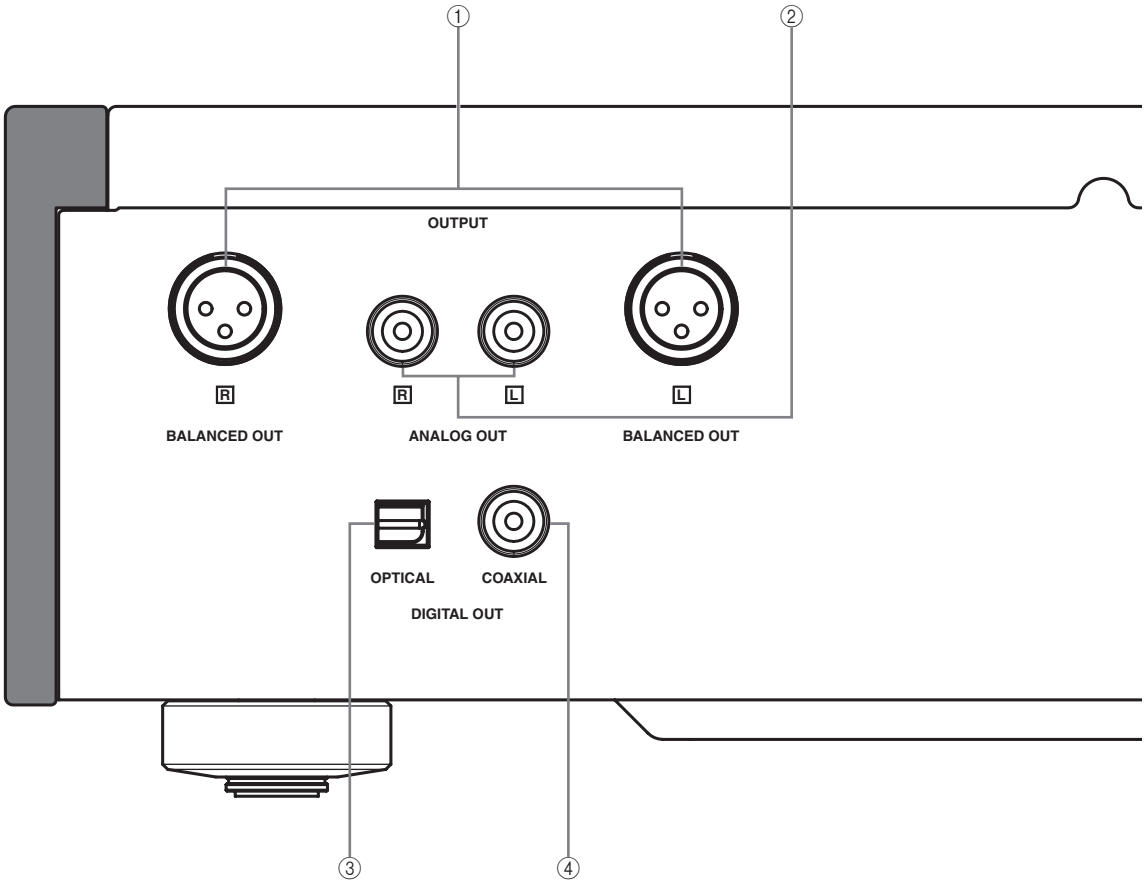
⑭ **Témoin du mode de lecture**

⑮ **Afficheur multifonction**

Voir pages 20 pour un complément d'informations sur la lecture MP3/WMA.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Panneau arrière



Voir page 14 en ce qui concerne les raccordements.

① **Prises BALANCED OUT**

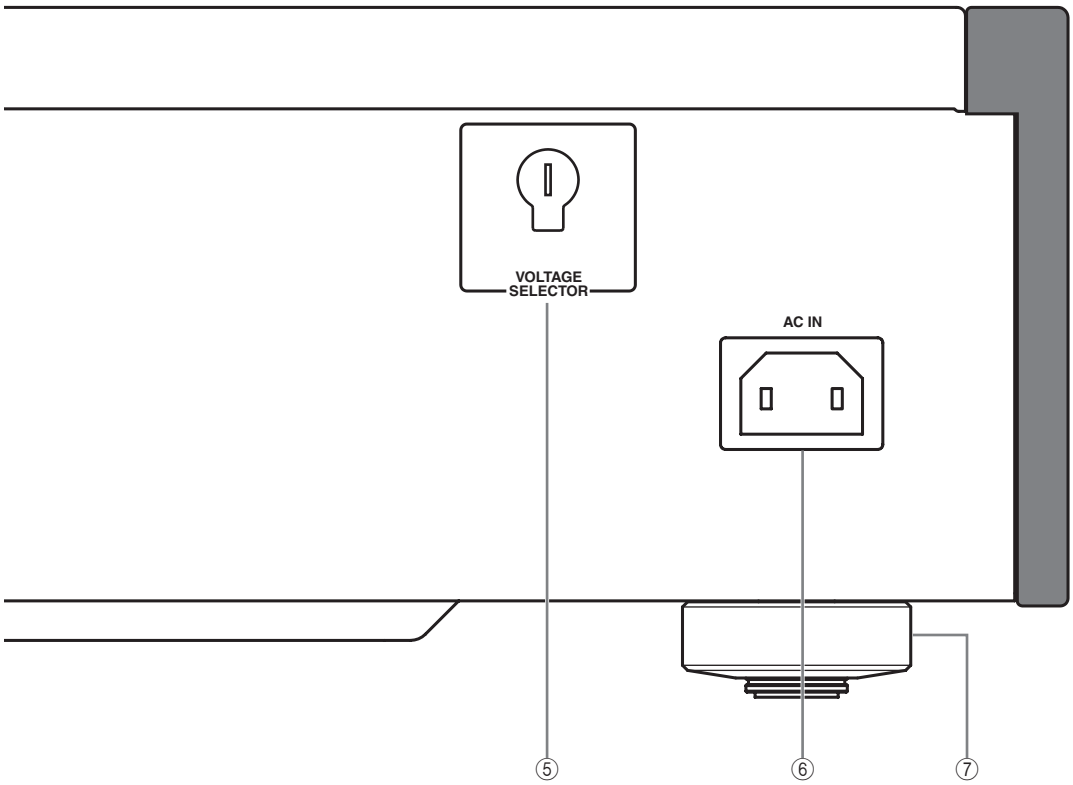
② **Prises ANALOG OUT**

③ **Prise OPTICAL DIGITAL OUT**

④ **Prise COAXIAL DIGITAL OUT**

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

(Modèle pour l'Asie et modèle Standard)



⑤ VOLTAGE SELECTOR (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)

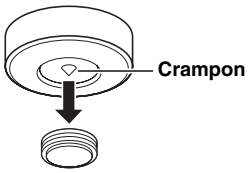
Vous devez régler le sélecteur VOLTAGE SELECTOR à l'arrière de cet appareil sur la tension secteur locale AVANT de brancher le câble d'alimentation secteur sur une prise secteur.
Voir page 16 pour un complément d'informations à ce sujet.

⑥ AC IN

Utilisez cette prise pour brancher le câble d'alimentation secteur fourni.
Voir page 16 en ce qui concerne les raccordements.

⑦ Pied

Les pieds de cet appareil sont pourvus de crampons. Utilisez ces crampons pour réduire l'effet des vibrations sur l'appareil. Si vous utilisez les crampons, retirez le pied magnétique en tirant dessus.



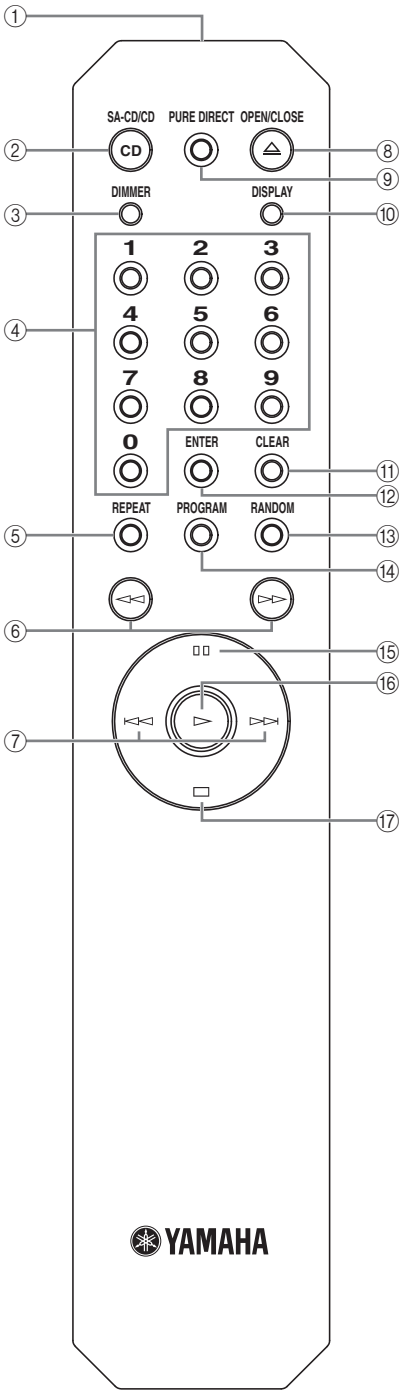
Avertissement

Les crampons des pieds peuvent rayer l'étagère ou la surface où vous installez cet appareil lorsque vous les utilisez. Utilisez les supports si vous posez cet appareil sur un meuble de valeur, etc.

Si l'appareil n'est pas stable, vous pouvez ajuster la hauteur d'un pied en le tournant.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Boîtier de télécommande



① Émetteur de signal infrarouge

Envoie les signaux infrarouges à cet appareil.

② SA-CD/CD

Sélectionne la couche de lecture SA-CD ou CD d'un SA-CD hybride.

- Le témoin SA-CD/CD sur le panneau avant s'allume lorsque la couche SA-CD est sélectionnée.
- Ce réglage est retenu en mémoire même à la mise hors tension de l'appareil.

③ DIMMER

Sélectionne le niveau de luminosité de l'afficheur du panneau avant. Chaque fois que vous appuyez sur DIMMER, le niveau de luminosité change de la façon suivante:
Max (luminosité maximale) → Niveau 1 (luminosité par défaut) → Niveau 2 → Niveau 3 (luminosité minimale) → Max

Ce réglage est retenu en mémoire même à la mise hors tension de l'appareil.

④ Pavé numérique

Sert à sélectionner directement une plage.

Remarque

Ceci n'est pas possible pour les disques MP3 ou WMA.

⑤ REPEAT

Répète une plage ou toutes les plages. A chaque pression du doigt sur REPEAT pendant la lecture, le mode de répétition change de la façon suivante:

- REP S (répétition d'une plage): A la fin de la plage actuelle, la lecture reprend au début de cette plage.
- REP ALL (répétition de toutes les plages): A la fin de la dernière plage, la lecture reprend au début de la première plage.

Remarque

Ceci n'est pas possible pour les disques MP3 ou WMA.

⑥ ◁◁ (Recherche arrière), ▷▷ (Recherche avant)

Recherche des plages vers l'arrière/l'avant..

Chaque fois que vous appuyez sur ◁◁ ou ▷▷ , la vitesse de la recherche est multipliée par 4.

⑦ ⏮ (Saut arrière), ⏭ (Saut avant)

⏭ : Saute à la plage suivante.
⏮ : Revient au début de la plage actuelle.
⏮ (deux fois) : Saute à la plage précédente.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

⑧ **OPEN/CLOSE**

Cette touche ouvre ou ferme le tiroir de disques.

⑨ **PURE DIRECT**

Met en service le mode PURE DIRECT pour améliorer la qualité du son.

Lorsque cet appareil est en mode PURE DIRECT:

- Le témoin PURE DIRECT au-dessus de la touche s'allume.
- La sortie numérique est désactivée.
- L'afficheur du panneau avant s'éteint.

- Les témoins et messages restent affichés sur l'afficheur du panneau avant.
- Ce réglage est retenu en mémoire même à la mise hors tension de l'appareil.

⑩ **DISPLAY**

Change l'affichage du temps. A chaque pression du doigt sur DISPLAY pendant la lecture, l'affichage du temps change de la façon suivante:

- Temps écoulé de la plage actuelle (réglage par défaut) Le témoin TRACK s'allume sur l'afficheur du panneau avant.
- Temps restant de la plage actuelle. Les témoins TRACK et REMAIN s'allument sur l'afficheur du panneau avant.
- Temps total restant sur le disque. Les témoins TOTAL et REMAIN s'allument sur l'afficheur du panneau avant.

⑪ **CLEAR**

Efface la dernière plage programmée lorsque l'appareil est en mode de programmation. Voir "Lecture de programme" sur cette page.

Vous pouvez effacer toutes les plages programmées lorsque la lecture est arrêtée.

⑫ **ENTER**

Valide un numéro de plage saisi lors de la programmation de plages.

⑬ **RANDOM**

Met en ou hors service le mode de lecture aléatoire.

Remarques

- Ceci n'est pas possible pour les disques MP3 ou WMA.
- Le mode de lecture aléatoire est annulé lorsque la lecture est arrêtée ou le disque éjecté.

⑭ **PROGRAM**

Met en ou hors service le mode de lecture de programme. Voir "Lecture de programme" sur cette page.

⑮ ▯▯ **(Pause)**

Met la lecture en pause. Appuyez sur ▷ ou ▯▯ pour poursuivre la lecture.

⑯ ▷ **(Lecture)**

Active la lecture.

⑰ ▭ **(Arrêt)**

Arrête la lecture.

Voir pages 20 pour un complément d'informations sur la lecture MP3/WMA.

■ Lecture de programme

En mode de lecture de programme, vous pouvez lire les plages dans l'ordre de votre programmation.

Remarques

- Ceci n'est pas possible pour les disques MP3 ou WMA.
- Les plages programmées sont effacées lorsque le disque est éjecté ou cet appareil mis hors tension.

1 Appuyez sur PROGRAM pendant l'arrêt de la lecture.

Cet appareil est mis en mode de programmation.

2 Sélectionnez une plage à l'aide du pavé numérique et de ENTER.

3 Répétez l'étape 2 pour programmer la plage suivante.

Vous pouvez programmer en tout 24 plages.

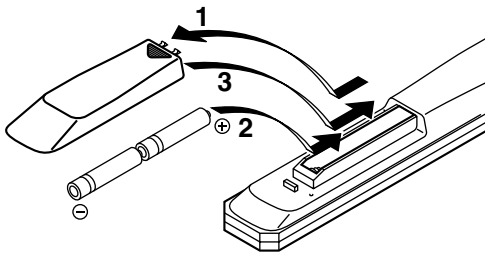
4 Appuyez sur ▷.

La lecture commence par la première des plages programmées.

Français

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande



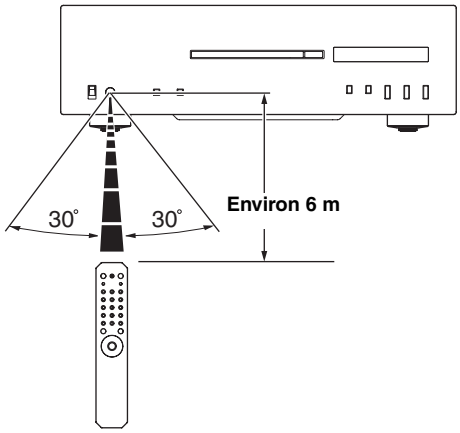
1 **Appuyez sur la partie ▼ et faites glisser le couvercle du logement des piles.**

2 **Introduisez 2 piles fournies (AA, R6, UM-3) en respectant les polarités (+ et –) indiquées dans le logement.**

3 **Faites glisser le couvercle pour le remettre en place jusqu'à ce qu'il s'encliquette.**

■ Utilisation du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande émet un faisceau infrarouge étroit.
Veillez à le pointer directement sur le capteur de télécommande de l'appareil pour en assurer le fonctionnement.



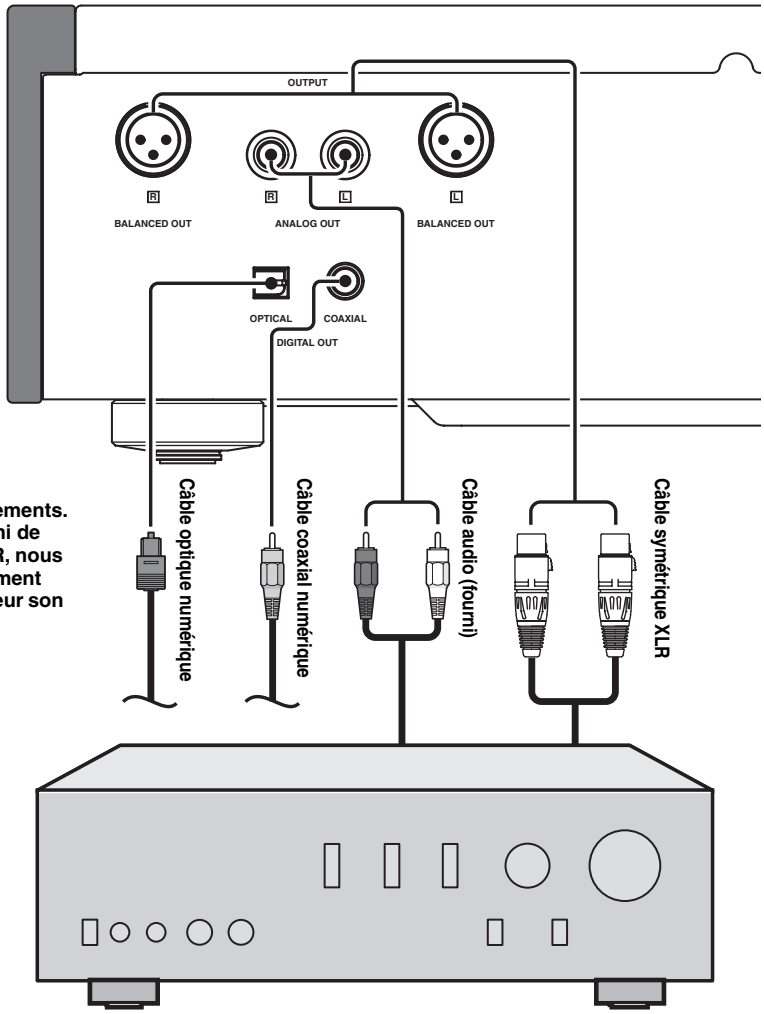
Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

CD-S2000
Raccordements

Dans cette section, vous allez raccorder le CD-S2000 à votre amplificateur.

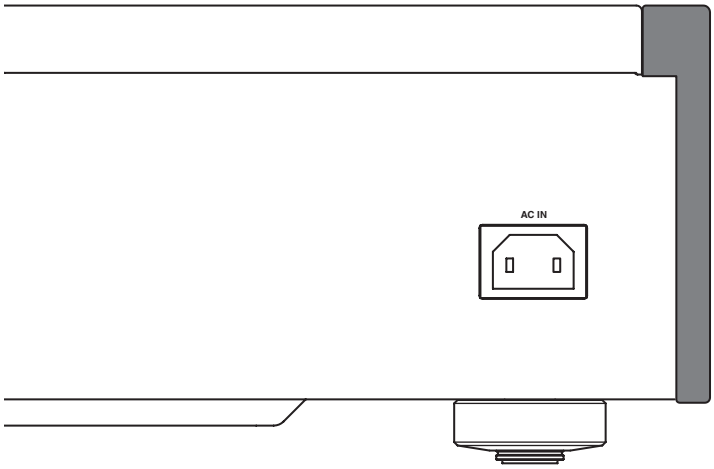
Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Sélectionnez un de ces raccordements. Si votre amplificateur est muni de prises d'entrée symétriques XLR, nous vous conseillons le raccordement symétrique pour obtenir le meilleur son possible.



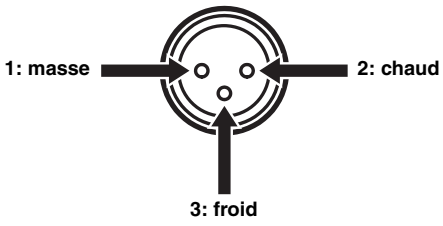
Amplificateur

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

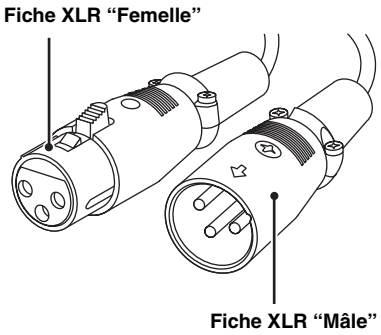


■ Raccordement aux prises BALANCED OUT

Raccordez votre amplificateur aux prises de sortie symétriques XLR. Les broches se répartissent de la façon suivante pour ces prises. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre amplificateur et vérifiez que les prises d'entrée symétriques XLR sont compatibles avec cette répartition des broches.



Lors du raccordement, veillez à bien aligner les broches et insérer la fiche symétrique XLR "femelle". Pour débrancher le câble à fiche "femelle" symétrique XLR, tirez sur la fiche tout en appuyant sur le taquet.

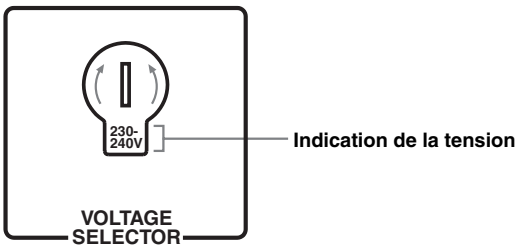


Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ VOLTAGE SELECTOR (Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)

Avertissement

Le sélecteur VOLTAGE SELECTOR placé sur le panneau arrière de cet appareil doit être convenablement positionné AVANT de brancher la fiche du câble d'alimentation secteur. Un mauvais réglage du sélecteur VOLTAGE SELECTOR peut endommager l'appareil et créer un risque d'incendie.
Tournez le sélecteur VOLTAGE SELECTOR dans le sens horaire ou antihoraire pour le mettre en position correcte à l'aide d'un tournevis.
Les tensions sont les suivantes:
..... CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz



■ Raccordement du cordon d'alimentation

Branchez le câble d'alimentation secteur sur la prise AC IN lorsque tous les appareils ont été raccordés, puis branchez-le sur une prise secteur.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

CD-S2000
Caractéristiques techniques

Dans cette section vous trouverez les caractéristiques techniques du CD-S2000.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Caractéristiques techniques

SECTION AUDIO

- Réponse en fréquence
  SA-CD ..... 2 Hz à 50 kHz (–3 dB)
  CD ..... 2 Hz à 20 kHz
- Distorsion harmonique totale
  SA-CD ..... 0,0017% ou moins
  CD ..... 0,002% ou moins
- Rapport signal/bruit (Réseau IHF-A) ..... 116 dB ou plus
- Dynamique
  SA-CD ..... 110 dB ou plus
  CD ..... 100 dB ou plus
- Niveau de sortie (1 kHz, 0 dB) ..... 2,0 ± 0,3 V

PROPRIÉTÉS DE LA DIODE LASER

- Type
  SA-CD ..... Laser à semi-conducteur (AlGaInP)
  CD ..... Laser à semi-conducteur (AlGaAs)
- Longueur d'ondes
  SA-CD ..... 650 nm
  CD ..... 780 nm
- Puissance de sortie
  SA-CD ..... 5 mW (maximum)
  CD ..... 7 mW (maximum)

GÉNÉRALITÉS

- Alimentation
  [Modèles pour les États-Unis et le Canada] ..... CA 120 V, 60 Hz
  [Modèle pour l'Asie et modèle Standard]
  ..... CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz
  [Modèle pour la Chine] ..... CA 220 V, 50 Hz
  [Modèle pour la Corée] ..... CA 220 V, 60 Hz
  [Modèle pour l'Australie] ..... CA 240 V, 50 Hz
  [Modèles pour le Royaume-Uni et l'Europe] ..... CA 230 V, 50 Hz
- Consommation ..... 30 W
- Consommation d'électricité hors service ..... 0 W
- Dimensions (L x H x P) ..... 435 x 137 x 440 mm
- Poids ..... 15 kg

* Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

Entretien de cet appareil

Pour essuyer cet appareil n'utilisez pas de solvants chimiques (alcool ou diluant, etc.) qui risqueraient d'endommager la finition. Utilisez un chiffon propre et sec. Pour enlever les taches rebelles, trempez un chiffon sec dans un mélange de détergent et d'eau et extrayez bien toute l'eau du chiffon avant de nettoyer l'appareil.

Les vis sur les panneaux latéraux peuvent se desserrer, car le bois se dilate et contracte. Le cas échéant, resserrez les vis.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Types de disques pris en charge

Cet appareil peut lire les disques compacts portant les logos suivants. N'essayez jamais de mettre d'autres types de disques dans cet appareil. Cet appareil peut également lire les disques compacts de 8 cm.

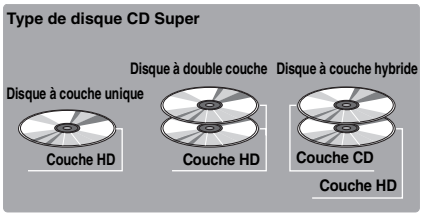
CD Super Audio

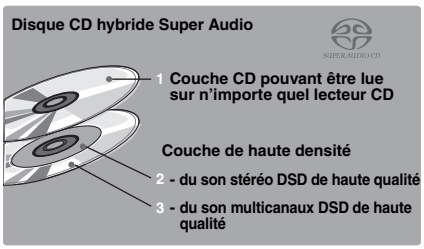
SUPER AUDIO CD

Il s'agit d'un format audio basé sur les normes CD actuelles mais contenant un grand nombre d'informations qui améliorent la qualité du son. Il existe trois types de disques: les disques à couche unique, les disques à double couche et les disques hybrides. Les disques hybrides peuvent être lus sur les lecteurs CD existants de même que sur les lecteurs Super Audio CD, car ils contiennent des informations CD audio classiques et Super Audio CD.

Remarque

L'afficheur du panneau avant de cet appareil n'affiche pas de données alphabétiques.




Disque CD hybride Super Audio
SUPER AUDIO CD
1 Couche CD pouvant être lue sur n'importe quel lecteur CD
Couche de haute densité
2 - du son stéréo DSD de haute qualité
3 - du son multicanaux DSD de haute qualité

Disques compacts (audio numériques)

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Les disques audio les plus populaires en vente dans le commerce.

Disques audio numériques CD-R, CD-RW

COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable
COMPACT disc Recordable
COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable
COMPACT disc ReWritable

CD de musique obtenus par copie sur un CD-R ou CD-RW (fichiers de format MP3 ou WMA compris).

Remarques

- Veillez à utiliser des CD-R ou CD-RW d'une marque fiable.
- Veillez à utiliser des CD-R ou CD-RW sur lesquels au moins une des phrases suivantes est inscrite sur le disque ou le boîtier du disque.
  – FOR CONSUMER
  – FOR CONSUMER USE
  – FOR MUSIC USE ONLY
- Veillez à utiliser des CD-R ou CD-RW finalisés.

Disques CD-TEXT

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

Disques enregistrés avec des données alphabétiques, telles que les titres d'album, les titres de plages et les noms d'artistes. Ces disques peuvent être lus par les lecteurs de CD ordinaires.

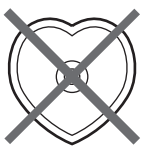
Remarque

L'afficheur du panneau avant de cet appareil n'affiche pas de données alphabétiques.

REMARQUE:
Cet appareil ne pourra pas lire les CD-RW ou disques qui n'ont pas été enregistrés convenablement.

Pour éviter toute anomalie de fonctionnement:

- Ne pas utiliser un disque de forme inhabituelle (en forme de coeur, etc.), en vente dans le commerce, car il pourrait endommager cet appareil.
- Ne pas utiliser de disque ayant une étiquette, du ruban adhésif ou de la colle sur leur surface. Le disque pourrait rester coincé dans l'appareil et l'endommager.



Français

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Formats de disques lisibles

■ À propos des disques MP3 et WMA

Vous pouvez lire les fichiers MP3 et WMA enregistrés sur un CD-R ou CD-RW de la même façon qu'un CD de musique.

MP3

MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) est une technique connue pour comprimer les données audio de manière à réduire la taille des fichiers. Toutefois, le niveau original de qualité sonore est préservé lors de la lecture.

Remarques

- Ce appareil lit les fichiers MP3 dans l'ordre alphanumérique.
- Un maximum de 648 dossiers et fichiers (combinés) et de 299 dossiers peuvent être reconnus; toutefois, certains dossiers et fichiers peuvent ne pas être reconnus à cause de la structure de leur répertoire.
- Selon les conditions d'enregistrement, par exemple les réglages utilisés lors de l'enregistrement, cet appareil peut être incapable de lire les plages ou les fichiers du disque dans l'ordre où elles ont été enregistrées.
- Cet appareil est compatible avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz.
- Cet appareil est compatible avec un débit binaire de 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256 ou 320 kbps. Le débit binaire variable n'est pas pris en charge.
- Le disque doit être compatible avec le standard ISO9660.
- Les données alphabétiques contenues dans les fichiers ne sont pas affichées sur cet appareil.

WMA

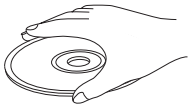
Le WMA (Windows Media Audio) est un format de fichier Microsoft utilisé pour le codage des fichiers audio numériques similaire au MP3 mais le WMA peut compresser les fichiers à un niveau plus élevé que le MP3.

Remarques

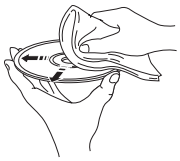
- Ce appareil lit les fichiers WMA dans l'ordre alphanumérique.
- Un maximum de 648 dossiers et fichiers (combinés) et de 299 dossiers peuvent être reconnus; toutefois, certains dossiers et fichiers peuvent ne pas être reconnus à cause de la structure de leur répertoire.
- Cet appareil est compatible avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz.
- Cet appareil est compatible avec un débit binaire de 48, 64, 80, 96, 128, 160 ou 192 kbps. Le débit binaire variable n'est pas pris en charge.
- Le disque doit être compatible avec le standard ISO9660.
- Les fichiers WMA protégés contre la copie ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
- Les données alphabétiques contenues dans les fichiers ne sont pas affichées sur cet appareil.

■ Maniement des disques compacts

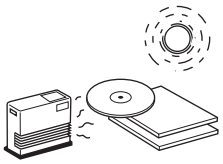
- Toujours manier un disque avec précaution de manière à ne pas rayer sa surface.



- Les disques compacts ne s'usent pratiquement pas à la lecture, mais une surface endommagée par un mauvais traitement peut affecter la lecture.
- Veuillez utiliser un crayon feutre ou un crayon similaire pour écrire sur la face étiquetée d'un disque. N'utilisez pas de stylo à bille, de crayon ni d'outils à extrémité dure, car ils peuvent endommager le disque et affecter la lecture.
- Ne pas tordre les disques.
- Lorsque vous n'utilisez pas un disque, retirez-le de l'appareil et rangez-le dans son boîtier.
- Lorsque vous retirez ou rangez un disque, veillez à ne pas rayer la face gravée.
- Les petites particules de poussière ou les traces de doigts sur la face gravée n'affectent pas les disques compacts, mais ils doivent malgré tout être maintenus propres. Essuyez la surface du disque avec un chiffon propre et sec. N'essuyez pas la surface du disque en un mouvement circulaire, mais en allant du centre vers la périphérie.



- N'essayez pas de nettoyer la surface du disque avec des produits de nettoyage de disques, des aérosols pour microsillons, des aérosols ou liquides antistatiques ou tout autre liquide à base chimique car ces substances peuvent endommager définitivement la surface du disque.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une haute température ou à une haute humidité pendant longtemps car ils pourraient se voiler ou être endommagés.



- Pour lire un disque compact de 8 cm posez-le sur le cercle intérieur du tiroir de disque. Ne posez pas un CD normal de 12 cm sur un CD de 8 cm.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Guide de dépannage

Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors service, débranchez la fiche du câble d'alimentation secteur et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Voir la page
L'appareil n'est pas sous tension lorsqu'on appuie sur POWER.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché ou la fiche n'est pas enfoncée complètement.	Brancher le cordon convenablement.	16
Le tiroir du disque ne se ferme pas complètement.	Un objet obstrue le tiroir.	Vérifier attentivement le tiroir et retirer l'objet.	—
La lecture ne commence pas.	Le disque est endommagé.	Vérifier attentivement le disque et le changer si cela s'avère nécessaire.	—
	Il y a de l'humidité sur le bloc optique.	Attendre 20 à 30 minutes après avoir mis l'appareil sous tension, et commencer ensuite la lecture.	—
	Le disque est placé en sens inverse.	Remettre le disque en place avec son étiquette dirigée vers le haut.	—
	Le disque est sale.	Nettoyer le disque.	—
	Les formats MP3 et WMA ne sont pas compatibles avec cet appareil.	Remplacez le disque par un disque correctement enregistré et pouvant être lu sur cet appareil.	20
	Le disque CD-RW (réinscriptible) n'a pas été enregistré correctement.	Remplacez le disque par un disque correctement enregistré et pouvant être lu sur cet appareil.	—
	Remplacer le disque par un disque correctement enregistré qui peut être lu par cet appareil.	Remplacez le disque par un disque correctement enregistré et pouvant être lu sur cet appareil.	—
La lecture est retardée ou commence au mauvais endroit.	Le disque est sans doute rayé ou endommagé.	Vérifier attentivement le disque et le changer si cela s'avère nécessaire.	—
Pas de son.	Connexions des câbles incorrectes.	Connecter correctement les câbles. Si le problème persiste, les câbles sont sans doute défectueux.	14
	Fonctionnement incorrect de l'amplificateur.	Régler les commandes de l'amplificateur sur la sélection d'entrée correcte.	—
Existence de "sauts" du son.	Cet appareil est soumis à des vibrations ou à des chocs.	Placer l'appareil à un autre endroit.	—
	Le disque est sale.	Nettoyer le disque.	—
Existence de "bourdonnements" du son.	Connexions des câbles incorrectes.	Connecter les câbles correctement. Si le problème persiste, les câbles sont sans doute défectueux.	14
Parasites provenant d'un tuner proche.	Le tuner est trop près de cet appareil.	Eloigner le tuner de cet appareil.	—
Parasites provenant de l'intérieur du tiroir.	Le disque est sans doute voilé.	Remplacer le disque.	—
La télécommande de fonctionne pas.	Les piles de la télécommande sont trop faibles.	Remplacer les piles.	12
	Télécommande trop éloignée ou trop inclinée.	L'utiliser à moins de 6 m et dans un rayon de moins de 60°.	12
	Le détecteur de télécommande de cet appareil est exposé à la lumière directe du soleil (ou d'une lampe fluorescente de type inverseur, etc.).	Changez l'emplacement de l'appareil.	12

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals
© 2007 Yamaha Corporation All rights reserved.

YAMAHA CORPORATION
Printed in Malaysia WM15690-1

YAMAHA

UCAB

CD-S2000

Super Audio CD Player

Lecteur Super Audio CD

SAFETY BROCHURE
BROCHURE SUR LA SECURITE

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

• Explanation of Graphical Symbols

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

MODEL:

Serial No.:

The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner’s Manual in a safe place for future reference.

FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

1 Read these instructions.
2 Keep these instructions.
3 Heed all warnings.
4 Follow all instructions.
5 Do not use this apparatus near water.
6 Clean only with dry cloth.
7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

We Want You Listening For A Lifetime

Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion – and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

FCC INFORMATION (for US customers)

1 **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2 **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3 **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.
This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

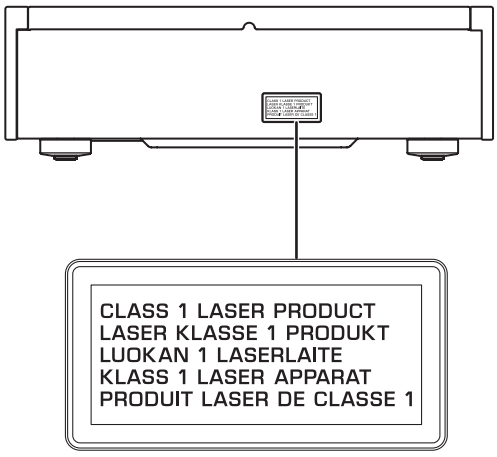
In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

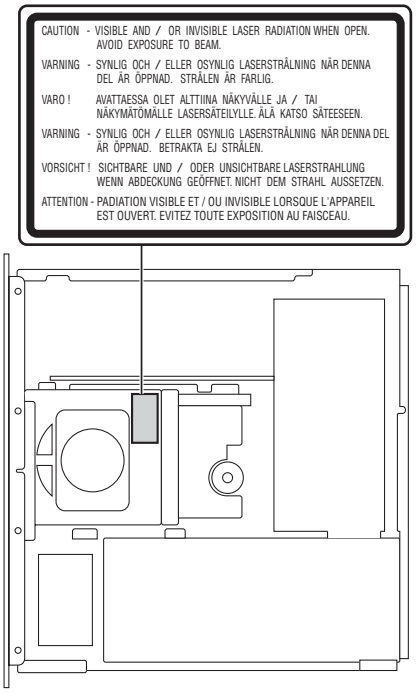
If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Electronics Corp., U.S.A. 6660 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

CAUTION
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

AVERTISSEMENT
L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.




CAUTION - VISIBLE AND / OR INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VARNING - SYNLIG OCH / ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.
VARO ! AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA / TAI NÄKYMÄTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING - SYNLIG OCH / ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VORSICHT ! SICHTBARE UND / ODER UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENTION - PADIATION VISIBLE ET / OU INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT. EVITEZ TOUTE EXPOSITION AU FAISCEAU.

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Caution: Read this before operating your unit.

1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.

2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. Allow ventilation space of at least 10 cm on the top, 10 cm on the left and right, and 10 cm on the back of this unit.

3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.

4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.

5 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
   – Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
   – Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
   – Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.

6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.

7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.

8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.

9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.

10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.

11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish.

12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.

13 To prevent damage by lightning, keep the power cord disconnected from a wall outlet or the unit during a lightning storm.

14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.

15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.

16 Install this unit near the AC outlet and where the AC power plug can be reached easily.

17 Be sure to read the "Troubleshooting" section in the owner's manual on common operating errors before concluding that this unit is faulty.

18 Before moving this unit, press POWER downward to turn off this unit and then disconnect the AC power plug from the AC wall outlet.

19 VOLTAGE SELECTOR (Asia and General models only)
The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging into the AC wall outlet. Voltages are:
.....AC 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz

20 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or like.

As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if you turn off this unit by POWER.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

LASER SAFETY
This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

DANGER
This unit emits visible laser radiation when open. Avoid direct eye exposure to beam. When this unit is plugged into the wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc tray and other openings to look into inside.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

This symbol mark is according to the EU directive 2002/96/EC.

This symbol mark means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.
Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Notes on batteries

- Change all of the batteries if you notice that the operation range of the remote control decreases.
- Use AA, R6, UM-3 batteries.
- Make sure that the polarities are correct. See the illustration inside the battery compartment.
- Remove the batteries if the remote control is not used for an extended period of time.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.
- Do not throw away batteries with general house waste; dispose of them correctly in accordance with your local regulations.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Handling the remote control

- The area between the remote control and this unit must be clear of large obstacles.
- Do not spill water or other liquids on the remote control.
- Do not drop the remote control.
- Do not leave or store the remote control in the following types of conditions:
  – places of high humidity, such as near a bath
  – places of high temperature, such as near a heater or a stove
  – places of extremely low temperatures
  – dusty places
- Do not expose the remote control sensor to strong lighting, in particular, an inverter type fluorescent lamp; otherwise, the remote control may not work properly. If necessary, position this unit away from direct lighting.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL
Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (**http://www.yamaha-hifi.com/** or **http://www.yamaha-uk.com/** for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

Conditions

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
   a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
   b. Damage resulting from:
      (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
      (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
      (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
      (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
      (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
      (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
      (7) Non AV (Audio Visual) related products.
      (Products subject to "Yamaha AV Guarantee Statement" are defined in our website at **http://www.yamaha-hifi.com/** or **http://www.yamaha-uk.com/** for U.K. resident.)
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ELECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

• Explication des symboles

L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT

Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.
MODÈLE:
No. de série:
Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil.
Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

1 Lire ces instructions.
2 Conserver ces instructions.
3 Tenir compte de tous les avertissements.
4 Suivre toutes les instructions.
5 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6 Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
7 Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8 Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
9 Ne pas désamorcer le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliées à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10 Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.
11 Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
12 Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.

13 Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
14 Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

Nous vous souhaitons un plaisir musical durable

Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

1 **AVIS IMPORTANT: NE PAS APPORTER DE MOFIDICATIONS À CET APPAREIL !**
Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.

2 **IMPORTANT:** N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.

3 **REMARQUE:** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe "B", telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.

Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en "ÉTEIGNANT" et en "RALLUMANT" le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :

Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences.

Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.

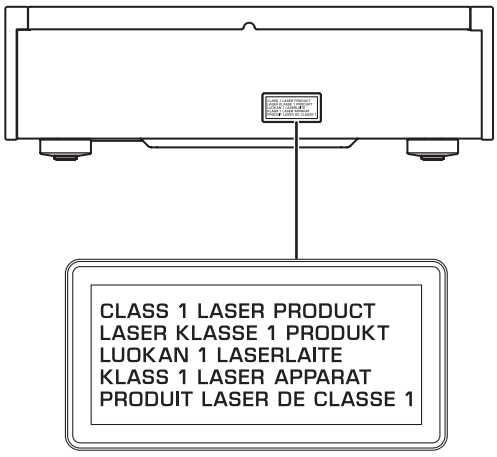
Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial.

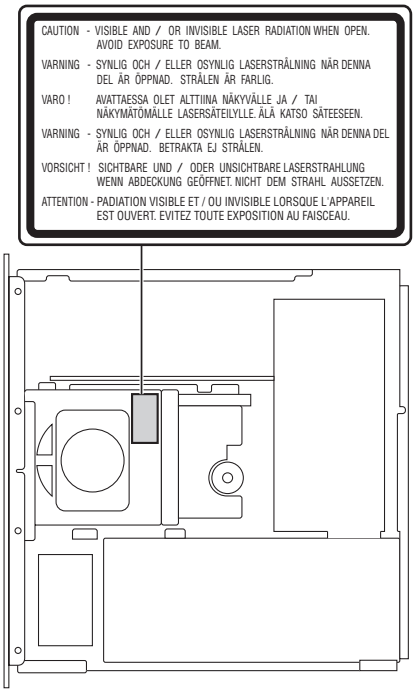
Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Electronics Corp., États-Unis, 6660 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620.

Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

CAUTION
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

AVERTISSEMENT
L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.




CAUTION - VISIBLE AND / OR INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VARNING - SYNLIG OCH / ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.
VARO ! AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄLLE JA / TAI NÄKYMÄTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING - SYNLIG OCH / ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VORSICHT ! SICHTBARE UND / ODER UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENTION - PADIATION VISIBLE ET / OU INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT. EVITEZ TOUTE EXPOSITION AU FAISCEAU.

(Traduction française)

ATTENTION PADIATION VISIBLE ET / OU INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL EST OUVERT. EVITEZ TOUTE EXPOSITION AU FAISCEAU.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

Attention: Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser l'appareil.

1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.

2 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre – à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibration, des poussières, de l'humidité et du froid. Ménagez un espace libre d'au moins 10 cm au-dessus, 10 cm sur la gauche et la droite et 10 cm à l'arrière de l'appareil pour qu'il soit bien ventilé.

3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.

4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.

5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
- D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
- Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.

6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.

7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.

8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.

9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.

10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.

11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition.

12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.

13 Pour éviter les dommages dus à la foudre, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur ou de l'appareil pendant les orages électriques.

14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.

15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.

16 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche d'alimentation est facilement accessible.

17 Lisez la section intitulée "Guide de dépannage" où figurent une liste d'erreurs de manipulation ordinaires avant de conclure à une anomalie une anomalie de l'appareil.

18 Avant de déplacer cet appareil, appuyez sur POWER pour le mettre hors tension, puis débranchez la fiche câble d'alimentation de la prise murale.

19 VOLTAGE SELECTOR
(Modèle pour l'Asie et modèle Standard seulement)
Le commutateur VOLTAGE SELECTOR placé sur le panneau arrière de cet appareil doit être convenablement positionné AVANT de brancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
Les tensions d'alimentation possibles sont:
.....CA 110/120/220/230–240 V, 50/60 Hz

20 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.

L'appareil est relié au bloc d'alimentation tant qu'il reste branché à la prise de courant murale, même si vous mettez l'appareil hors tension en appuyant sur POWER.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Eviter toute exposition au faisceau. Lorsque cet appareil est branché à la prise de courant, ne pas approcher les yeux de l'ouverture du plateau changeur et des autres ouvertures pour regarder à l'intérieur.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la calsse 1.

Ce symbole est conforme à la directive européenne 2002/96/EC.

Ce symbole indique que l'élimination des équipements électriques et électroniques en fin de vie doit s'effectuer à l'écart de celle de vos déchets ménagers.
Veuillez respecter les réglementations locales et veillez à garder séparés vos anciens produits et vos déchets ménagers usuels lors de leur élimination.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

■ Remarques concernant les piles

- Changez toutes les piles lorsque vous remarquez que la portée de la télécommande est plus courte.
- Utilisez des piles AA, R6 ou UM-3.
- Assurez-vous que les pôles sont correctement orientés. Voir l'illustration à l'intérieur du logement des piles.
- Retirez les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant un certain temps.
- N'utilisez pas tout à la fois des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement les indications portées sur le boîtier des piles car leur apparence peut être la même bien que leur type diffère.
- Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.
- Ne vous débarrassez pas des piles comme s'il s'agissait ordures ménagères; traitez-les conformément à la réglementation locale.

■ Pour la clientèle au Royaume-Uni

Si les prises secteur domestiques ne sont pas adaptées à la fiche fournie avec l'appareil, il faut couper la fiche et raccorder une fiche appropriée à 3 broches. Pour le détail, reportez-vous aux instructions suivantes.

Remarque

La fiche détachée du cordon d'alimentation secteur doit être détruite, car une fiche ayant des fils à nu est dangereuse si elle est introduite dans une prise secteur.

■ Manipulation du boîtier de télécommande

- Entre le boîtier de télécommande et l'appareil l'espace doit être libre d'obstacles.
- Ne renversez aucun liquide sur le boîtier de télécommande.
- Ne laissez pas tomber le boîtier de télécommande.
- Ne conservez pas, ne rangez pas le boîtier de télécommande dans les endroits suivants:
  – très humides, par exemple près d'un bain
  – très chauds, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'un poêle
  – exposés à des températures très basses
  – poussiéreux
- Ne pas exposer le capteur de télécommande à une lumière puissante, en particulier à une lampe fluorescente à onduleur, sinon le boîtier de télécommande ne fonctionnera pas correctement. Le cas échéant, faites en sorte que le boîtier ne soit pas directement éclairé.

■ Instructions spéciales pour le modèle commercialisé au Royaume-Uni

IMPORTANT
LES FILS DU CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR ONT LES COULEURS SUIVANTES:
Bleu: NEUTRE
Marron: SOUS TENSION
Comme les couleurs des fils du cordon d'alimentation de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux couleurs identifiant les pôles de votre fiche, procédez de la façon suivante:
Le fil de couleur BLEU doit être raccordé au pôle marqué de la lettre N ou de couleur NOIR. Le fil de couleur MARRON doit être raccordé au pôle marqué de la lettre L ou de couleur ROUGE.
Assurez-vous qu'aucun de ces fils ne touche le pôle de terre de la fiche à 3 broches.

Garantie Limitée pour la Zone Économique Européenne (EEA) et la Suisse

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Si votre produit Yamaha devait avoir besoin d'une réparation pendant sa période de garantie, veuillez contacter votre revendeur. En cas de difficulté, veuillez contacter une agence Yamaha dans votre propre pays. Vous trouverez tous les détails nécessaires sur notre site Web (**http://www.yamaha-hifi.com/** ou **http://www.yamaha-uk.com/** pour les résidents au Royaume-Uni).

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication et de matériaux pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale. Yamaha réparera, ou remplacera à sa seule discrétion, le produit défectueux ou les pièces de manière gratuite, dans les conditions mentionnées ci-dessous. Yamaha se réserve le droit de remplacer un produit par un autre de même type et/ou valeur et condition, si le modèle n'est plus fabriqué ou si son remplacement semble plus économique.

Conditions

1. La facture originale ou le bon d'achat (indiquant la date de l'achat, le code du produit et le nom du revendeur) DOIT être fourni avec le produit défectueux et une description détaillée du problème. En l'absence de preuve évidente d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser une réparation gratuite et de renvoyer le produit aux propres frais du client.
2. Le produit DOIT avoir été acheté auprès d'un revendeur AGRÉÉ Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) ou en Suisse.
3. Le produit ne doit pas avoir subi de modifications ni de changements, à moins d'une autorisation écrite de Yamaha.
4. Sont exclus de la garantie les points suivants:
   a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
   b. Dommages résultant de:
      (1) Réparations effectuées par le client lui-même ou par un tiers non autorisé.
      (2) Emballage ou manipulation inadéquats lors de l'expédition par le client. Le client doit emballer le produit correctement avant de l'expédier en vue d'une réparation.
      (3) Mauvaise utilisation, y compris mais sans s'y limiter (a) utilisation du produit dans un autre but ou de façon contraire aux instructions de Yamaha, entretien et entreposage et (b) installation ou emploi du produit sans tenir compte des normes de sécurité ou techniques en vigueur dans le pays d'utilisation.
      (4) Accidents, foudre, eau, incendie, mauvaise ventilation, fuite des piles ou autres causes indépendantes de Yamaha.
      (5) Défauts de la chaîne avec laquelle ce produit est utilisé et/ou incompatibilité avec des produits d'autres sociétés.
      (6) Utilisation d'un produit importé dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse, par une autre société que Yamaha, et non conforme aux standards techniques et aux normes de sécurité du pays d'utilisation, et/ou aux spécifications standard d'un produit vendu par Yamaha dans la Zone Économique Européenne (EEA) et/ou la Suisse.
      (7) Produits non audiovisuels.
      (Les produits soumis à une "Déclaration de Garantie AV de Yamaha" sont indiqués sur notre site Web à l'adresse **http://www.yamaha-hifi.com/** ou **http://www.yamaha-uk.com/** pour les résidents au Royaume-Uni.)
5. En cas de différences entre la garantie du pays d'achat et celle du pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation du produit entrera en vigueur.
6. Yamaha décline toute responsabilité quant aux pertes de données ou dommages, direct, accessoires ou autres, résultant de la réparation ou du remplacement du produit.
7. Veuillez sauvegarder tous vos réglages et toutes vos données personnelles avant d'expédier votre produit, car Yamaha ne peut être tenu pour responsable des modifications ou pertes de réglages ou de données.
8. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux du consommateur garantis par la législation nationale, ni les droits du consommateur envers le revendeur, découlant d'un contrat de vente/achat particulier.

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals

© 2007 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, GERMANY
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION

Printed in Malaysia ⊂ WM15740

Downloaded From Disc-Player.com Yamaha Manuals